

# Festschrift

# 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Maikammer

1. bis 3. September 2000  
verbunden mit dem 9. Kreisfeuerwehrtag  
der Südlichen Weinstraße



**Wir wollen, dass Sie im  
Schadenfall ohne wenn und  
aber abgesichert sind.**

Die R+V Wohngebäude-  
Versicherungen haben für  
jeden Hausbesitzer die richtige  
Vorsorgekombination –  
Optimale Sicherheit für Ihr  
Zuhause!



**Fragen Sie unser ServiceTeam  
oder unsere Fachleute  
von der R+V Versicherung.**



**Volksbank Raiffeisenbank eG  
Edenkoben - Maikammer**

Festschrift

125 Jahre

Freiwillige Feuerwehr Maikammer



# Festschrift

---

125 Jahre  
Freiwillige  
Feuerwehr  
Maikammer

## Impressum

### *Herausgeber:*

Freiwillige Feuerwehr Maikammer anlässlich des 125-jährigen Jubiläums.

### *Verantwortlich:*

Udo Brenner, Wehrführer Maikammer

### *Mit Beiträgen von:*

Johannes Damm, Bürgermeister und Ehrenbürger von Maikammer †;  
Urban Ziegler, Heimatforscher †; Rudolf Gadinger, Wehrleiter a. D.;  
Judith Ziegler-Schwaab; Gemeindearchiv Maikammer; Albert Weindel;  
Hans Treptow †; Ursula Hummel

### *Fotos:*

Kuno Bachtler, Rudolf Gadinger, Peter Breitner, Archiv der Freiwilligen  
Feuerwehr Maikammer

### *Gestaltung Titelseite:*

Andreas Stachel, Thomas Herrmann

### *Gestaltung Inhalt und Inserate:*

Rudolf Gadinger, Armin Roth, Günter Wilhelm, Wolfgang Schädler

### *Druck:*

typo print Lameli GmbH, St. Martin

## Inhaltsverzeichnis

Grußworte .....	5 - 19
Chronik der Freiwilligen Feuerwehr in Maikammer 1875-2000 .....	25 - 65
Personalien .....	69 - 71
Bildimpressionen .....	73 - 79
Ehrendamen .....	83
Prolog .....	85
Und nun noch eine kleine Geschichte .....	89 - 91
Jubiläumsprogramm .....	94
Wir sagen Dank .....	99



## Grußwort

Zum 125-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer gratuliere ich persönlich und auch im Namen der Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Südliche Weinstraße sehr herzlich. Gerne habe ich die Schirmherrschaft für die Jubiläumsveranstaltung übernommen, die zu meiner Freude zusammen mit dem Kreisfeuerwehrtag des Landkreises stattfindet.

Brand- und Katastrophenschutz sind für die Bürgerinnen und Bürger besonders wichtige öffentliche

Aufgaben. Es muss sichergestellt sein, dass Hilfe rasch und effektiv vor Ort geleistet werden kann, um Menschen zu schützen, zu retten und Eigentum zu erhalten. Auch technische Hilfeleistungen sind oft gefragt.

In unserem Landkreis wird dieser wichtige Bereich der Gefahrenabwehr durch motivierte und hervorragend ausgebildete Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden wahrgenommen. Auf ehrenamtlicher Basis helfen sie in Not geratenen Mitmenschen und zeichnen sich durch Gemeinschaftsgeist und Verantwortungsbewusstsein aus. Besonderes Merkmal dieses ehrenamtlichen Engagements ist, dass die Helferinnen und Helfer bei den Einsätzen oftmals auch selbst Gefahren ausgesetzt sind, um andere zu beschützen.

Die Freiwillige Feuerwehr Maikammer feiert zu Recht mit Stolz ihr Jubiläum. Seit 125 Jahren sorgt sie für den Schutz der Bevölkerung und wirkt über die klassische Brandbekämpfung hinaus auch in den Bereichen Bergen, Schützen und Retten. Auch leistet die Freiwillige Feuerwehr mit eigenen Veranstaltungen und der Mitwirkung bei Feierlichkeiten einen unverzichtbaren Beitrag für die örtliche Gemeinschaft. Dafür ist im Namen der Bürgerschaft allen zu danken, die in der Verantwortung oder als Helferinnen und Helfer sich mit Engagement und Tatkraft ehrenamtlich einbringen und so einen wichtigen Beitrag leisten.

Ich wünsche eine frohe Jubiläumsveranstaltung, die das Miteinander in der Freiwilligen Feuerwehr stärken und der Bevölkerung ein gutes und sicheres Gefühl in Bezug auf den Brandschutz und die Verfügbarkeit technischer Hilfeleistung geben werde.

*Theresia Riedmaier*

Theresia Riedmaier  
Landrätin



**EXPO2000  
HANNOVER**

Registriertes Projekt  
der Weltausstellung

## Dorf 2000

Untervorhaben: Der Pfälzer Weg zur Optimierung  
des Weinbaus durch Bodenordnung

**Verbandsgemeinde Maikammer**

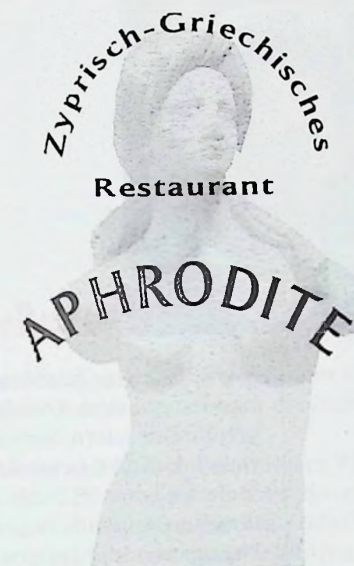
Die Verbandsgemeinde Maikammer mit ihren Ortsgemeinden  
Kirrweiler, Maikammer, St. Martin  
vertritt im Weltweiten Projekt „Dorf 2000“  
das Land Rheinland-Pfalz

### Zypriotische und griechische Spezialitäten vom Lava-Stein.

Reichhaltige Speisen- und Getränke-  
karte. Wir bieten eine große Auswahl  
an zypriotischen Weinen (auch offene  
Weine) im Angebot.

Öffnungszeiten:  
Tägl. von 11.30 – 14.30 Uhr und 17.30 – 24.00 Uhr  
Montag und Samstag ab 17.30 Uhr

Inhaber Nicolas Stefanou  
Schwimmbadstraße 6  
67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 5 85 25  
Telefax 0 63 21 / 5 86 25



**flora thek**

67487 St. Martin  
Mühlstraße 3  
Tel. (0 63 23) 73 10  
Fax (0 63 23) 73 10



blumen

kiefer

67487 Maikammer · St. Martin Str. 3  
Tel. (0 63 21) 95 28 00 · Fax. 95 28 01



## Grußwort

Das 125-jährige Jubiläum unserer Feuerwehr Maikammer, verbunden mit dem Kreisfeuerwehrtag, ist ein Ereignis, das wir gebührend feiern dürfen.

Dabei darf man heute feststellen, dass mit der Gründung der Wehr im Jahre 1875 ein „Sicherheitsbündnis“ mit den Bürgern unserer Gemeinde begründet worden ist. Durch das große Engagement der Feuerwehrkameraden bei der Ausübung ihres Dienstes war und ist unsere Wehr ein stets verlässlicher Partner unserer Bürger in Brand- und Katastrophenfällen. Immer wieder haben sich junge Mitbürger gefunden, die sich ehrenamtlich für diese wichtige Gemeinschaftsaufgabe, auch unter Einsatz ihres eigenen Lebens und ihrer Gesundheit, eingesetzt haben. Der Gedanke des Helfens und der Einsatz für in Not geratene Mitmenschen ist in unserer Wehr in hohem Maße ausgeprägt.

Der rasche technische Wandel in unserer Gesellschaft hat zu einer Erhöhung des Gefährdungspotentials geführt und unsere Feuerwehren immer wieder vor eine neue Herausforderung gestellt. Neben der Ausbildung muss die sachliche und räumliche Ausstattung der Wehren dieser Entwicklung angepasst werden. Zu allen Zeiten hat sich unsere Gemeinde und seit dem Aufgabenübergang unsere Verbandsgemeinde als Träger der Wehr dieser Verpflichtung gestellt und wird dies auch künftig tun.

Ein besonderer Dank gilt den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer für den großartigen Einsatz, welchen sie immer wieder zum Wohle unserer Bürger erbringen. Danken darf ich auch den Ehepartnern und den Familien der Wehrangehörigen für deren Verständnis um das große Engagement in der Wehr und unserer Gemeinde. Viele Veranstaltungen der Gemeinde und unserer Vereine wären ohne die Mitwirkung der

Kameradinnen und Kameraden unserer Feuerwehr nicht möglich. Unsere Wehr ist ein fester Bestandteil unserer dörflichen Gemeinschaft.

Allen Feuerwehrkameradinnen und Kameraden unserer Wehr Maikammer möchte ich meinen Dank und meine Anerkennung für ihre Verdienste um diese wichtige Gemeinschaftsaufgabe aussprechen. Ich bin zuversichtlich, dass sich auch künftig viele Freiwillige für diesen wichtigen Auftrag finden werden und dass unsere Wehr auch weiterhin ein verlässlicher Partner für unsere Bürger ist.

Unserer Wehr Maikammer wünsche ich alles Gute zum Jubiläum und entbiete allen unseren Gästen einen herzlichen Willkommensgruß.

Mit freundlichen Grüßen

K. Schäfer  
Bürgermeister

modisch · aktuell · preisbewusst

**ANNEMIE**  
FRISEUR - SALON  
**CAVALAR**

Am Kropsbach 5  
 67487 Maikammer

Keine Wartezeit durch Voranmeldung  
 unter Tel.: 0 63 21 / 5 93 02



WEINGUT  
**ADOLF SCHWAAB**

D-67487 MAIKAMMER / WEINSTRASSE  
 TELEFON: 0 63 21 / 54 17 u. 5 84 11

Qualitäts- und Prädikatsweine, Winzersekt hergestellt nach der  
 Champagner-Methode, verschiedene Brände aus eigener Brennerei.

**Pfeiffer's** *Buchhandlung*

67487 Maikammer  
 Weinstraße Nord 37  
 Telefon (0 63 21) 54 42  
 Telefax (0 63 21) 5 86 31

Fachgeschäft für  
 Schreibwaren, Schul- und Büroartikel  
 Zeitschriften / Tabak + Foto-Shop

*Geschenke mit ♥ und Pfiff*

*Ihr Partner für Filme und Fotoarbeiten*

**KLEINER**  
  
**SÖHNE GMBH**

Ihr Stuckateurpartner!

- Vollwärmeschutz
- Trockenausbau
- Putzarbeiten
- Stuckarbeiten
- Fliessestriche

P. Kleiner Söhne GmbH

Von-Geißel-Straße 38 · 67435 Neustadt an der Weinstraße  
 Telefon: 0 63 21 / 6 69 26 · Fax: 0 63 21 / 6 06 82

Speisegaststätte · Fremdenzimmer

*Gasthof*  
**ZUM WINZER**

*Inh. Barbara und Peter Schweitzer*

67487 Maikammer · Weinstraße Süd 8  
 Telefon (0 63 21) 54 10 · Fax (0 63 21) 54 10



Montag Ruhetag

WEINGUT  
**DENGLER - SEYLER**

WIR LEBEN MIT UND FÜR UNSEREN WEIN -  
 ERLEBEN SIE IHN BEI EINER INDIVIDUELLEN WEINPROBE

WEINSTRASSE SÜD 6 · D-67487 MAIKAMMER  
 TELEFON: 0 63 21 / 51 03 · TELEFAX: 0 63 21 / 5 73 25



## Grüßwort

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Verbandsgemeinde und Gemeinde Maikammer, liebe Feuerwehrangehörige.

In diesen Tagen kann die Feuerwehr Maikammer auf eine 125-jährige Tradition zurückblicken. Während dieser Zeit hat sich ein grundlegender Wandel vollzogen. Dies wird besonders deutlich, wenn man die liebevoll restaurierten historischen Geräte mit den heutigen Einsatzfahrzeugen vergleicht. Dass sich die Maikammerer Feuerwehr auch der Tradition bewusst ist, zeigt sich besonders an der historischen Feuerwehrleiter.

Mit dem Wandel der Zeit haben sich auch die Aufgaben der Feuerwehr Maikammer geändert. Zum Zeitpunkt der Gründung ging es ausschließlich um die Bekämpfung von Bränden. Heute überwiegt die Zahl der technischen Hilfeleistungen. Durch den Weitblick von Feuerwehr und Gemeinderat wurde die Beschaffung moderner Ausrüstung forciert. Die Feuerwehr Maikammer ist darüber hinaus auch die Stützpunktwehr für die gesamte Verbandsgemeinde Maikammer. Die Einsatzkräfte verfügen über einen sehr hohen Ausbildungsstand und wirken teilweise auch im Gefahrstoffzug des Landkreises Südliche Weinstrasse mit. In partnerschaftlicher Weise helfen sie auch ihren Kollegen der übrigen Ortswehren und leisten auch bei überörtlichen Einsätzen Nachbarschaftshilfe.

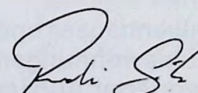
Unverändert mit den Gründungsmitgliedern der Wehr, ist der Wille in Not geratenen Mitmenschen zu helfen, Menschen zu retten und Hab und Gut zu schützen.

Bei der Gefahrenabwehr setzen die Einsatzkräfte nicht selten ihre Gesundheit oder gar ihr Leben ein. Dafür und für die Phase der Vorbereitung und des Trainings möchte ich Ihnen meinen herzlichen Dank aussprechen.

Ebenfalls aus der Feuerwehr Maikammer, ging unser langjähriger Kreisfeuerwehrrinspekteur Karl Breitner hervor. Von 1986 bis 1998 lenkte er die Geschicke der Feuerwehren in unserem Landkreis. Zusammen mit dem 125-jährigen Jubiläum führen die Feuerwehren des Landkreises Südliche Weinstrasse auch den 9. Kreisfeuerwehrtag durch. Zu Beginn des Dritten Jahrtausends gilt es dabei, eine Standortbestimmung durchzuführen, Veränderungen innerhalb der Gesellschaft zu diskutieren und neue Ziele zu formulieren. Der zukünftigen Aufgabenstellung wollen wir mit neuen Ideen und der Bildung eines Netzwerkes der Gefahrenabwehr begegnen. Die gemeinsame Veranstaltung soll aber auch ein Zeichen der Verbundenheit der Wehren des Landkreises mit der Feuerwehr Maikammer sein.

Ein herzliches Wort des Dankes gilt vor allem aber auch den Partnern, Familien und Arbeitgebern der Feuerwehrangehörigen. Gerade sie sind es, die durch das ehrenamtliche Engagement der Feuerwehrangehörigen sehr oft Nachteile in Kauf nehmen und Opfer erbringen.

Aus Ihrer Akzeptanz und Ihrem Rückhalt schöpfen viele der Wehrangehörigen die zur Ausübung des Dienstes erforderliche Kraft. Mein Dank gilt darüber hinaus auch den Verbandsgemeinden als Träger des Brandschutzes und allen Verantwortlichen im Landkreis Südliche Weinstrasse für die stete Unterstützung. Möge den Einwohnern der Gemeinde Maikammer in den Stunden der Gefahr immer ein motiviertes Team Freiwillige Feuerwehr hilfreich zur Seite stehen.

  
Rudi Götz

Kreisfeuerwehrrinspekteur des Landkreises Südliche Weinstraße



BAUUNTERNEHMUNG Schlüsselfertige Häuser und Wohnungen

Wir sind  
Partner der



Die Nr. 1 der  
Baubetreuung

Träume kann man bauen!...



Jetzt informieren:  
0 63 21 / 95 81-0  
[www.gerhard-bau.de](http://www.gerhard-bau.de)

### Bauen heißt Vertrauen !

- Mit "Vollkasko" durch freiwillige TÜV-Prüfung damit Sie beruhigt schlafen können
- Baufertigstellungsgarantie
- Fünf-Phasen-Überprüfung
- FQM
- Stein auf Stein zum garantierten Festpreis
- Individuell nach Maß geplant
- Mit der Erfahrung aus über 65 Jahren Firmentradition

**Andere bauen auf Ihr Glück  
mit uns bauen Sie auf Sicherheit.**

Gerhard Bau GmbH  
Marktstraße 49  
67487 Maikammer

**Aktuell**  
bauen wir für Sie  
in Maikammer  
"Am Immengarten"



Traumhaft schöne  
Einfamilienhäuser und  
Eigentumswohnungen  
mit integrierter Aufzugsanlage



## Grußwort

Die Freiwillige Feuerwehr Maikammer feiert ihr 125-jähriges Bestehen verbunden mit dem Kreisfeuerwehrtag des Landkreises Südliche Weinstraße.

Dazu darf ich Grüße und Glückwünsche aller Kameradinnen und Kameraden des Regional-Feuerwehrverbandes Vorderpfalz übermitteln. Wenn man an die Gründerzeit denkt, fällt auf, dass unter den damals schwierigen Bedingungen stets nach dem Motto „Gott zu Ehr, dem Nächsten zur

Wehr“, gehandelt worden ist.

Dass sich diese Einstellung, trotz enormer gesellschaftlicher Veränderung, nicht geändert hat, liegt am Idealismus und der Kameradschaft unserer Feuerwehrangehörigen.

Während früher die Aufgaben der Feuerwehren hauptsächlich in der Brandbekämpfung bestanden, hat sich heute ihre Tätigkeit mehr auf die technische Hilfe verlagert.

An die Feuerwehrangehörigen von heute werden immer größere Anforderungen gestellt, besonders in der Aus- und Fortbildung mit modernen Fahrzeugen und Geräten, um schnell und wirksam helfen zu können.

In einer von Egoismus und Materialismus geprägten Zeit, wo das Dienen kleingeschrieben wird und das Verdienen in den Vordergrund gerückt ist, kann sich ein Ort wie Maikammer glücklich schätzen, eine freiwillige Feuerwehr mit Tradition zu besitzen. Ohne Engagement für den Bürger, Gemeinschaftsgeist, Kameradschaft und Pflichtbewusstsein, ist eine solche Tradition nicht zu begründen.

Der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer wünsche ich für die Zukunft alles Gute. Der Festveranstaltung und dem Kreisfeuerwehrtag einen erfolgreichen Verlauf.

Den Besuchern und allen Feuerwehrkameradinnen und -kameraden entbiete ich kameradschaftliche Grüße, verbunden mit der Hoffnung, auf viele nette Stunden im gemeinsamen Beisammensein.

*H. Rüssel*

Hermann Rüssel  
1. Vorsitzender

Maler- und Restaurierungswerkstätte

## HARALD FAHRNSCHON

Malermeister und geprüfter Restaurator im Handwerk

67487 Maikammer, Diedesfelder Strasse 30  
Telefon und Fax 063 21 / 57 51 84

*Folgende Arbeiten werden von uns fachgerecht ausgeführt:*

- Fachbetrieb für ökologisches Bauen und fachgerechte Denkmalpflege
- Ausführung und Restaurierung historischer Maltechniken
- Fertigen neuer und Restaurierung alter Stuckteile
- Vergoldungen aller Art
- Fassadengestaltung
- Restaurierung von Fachwerkgebäuden
- Tapezierarbeiten – exclusive, individuelle Wand- und Raumgestaltung
- Verlegung von Bodenbelägen (Teppich, Kork, Parkett)
- Sanierung im Innen- und Außenbereich
- Bestandserfassung und Erstellung von Dokumentationen

**Es würde uns freuen, wenn wir auch Sie von unseren Arbeiten überzeugen dürften**



## Grüßwort

Im Namen der Wehren der Verbandsgemeinde Maikammer gratuliere ich den Kameraden aus Maikammer recht herzlich zum 125-jährigen Jubiläum ihrer Wehr.

Die Aufgaben der Wehr haben sich in den letzten Jahren gewandelt. Die Feuerwehr ist heute eine hochtechnisierte Einrichtung, die Fachwissen auf den verschiedensten Gebieten verlangt. Die vielfältigen Aufgaben der Brandbekämpfung, der technischen Hilfe, des Umweltschutzes, oder auch

Katastrophen tragen den Feuerwehren eine immer größere Verantwortung auf. Zur Bekämpfung dieser Gefahren ist neben einem hohen Ausbildungsstand eines jeden Feuerwehrangehörigen auch eine moderne zeitgemäße Ausrüstung erforderlich. Gleichgeblieben ist aber das Engagement der Feuerwehrangehörigen, freiwillig und ehrenamtlich durch umfassende Ausbildung und ständige Übungen bereit zu sein, jederzeit dem Nächsten und der Allgemeinheit zu helfen.

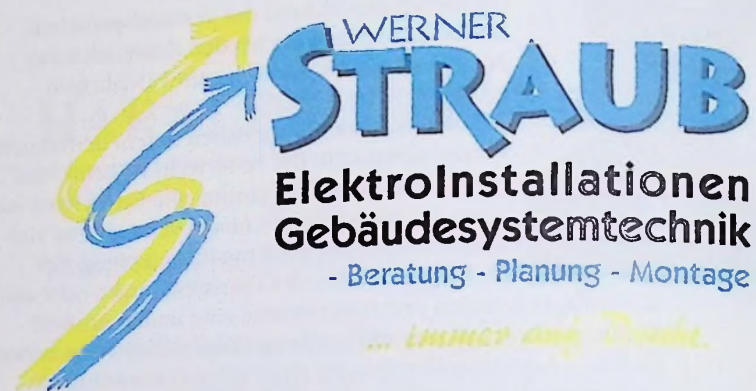
Dieses Jubiläum gibt Anlass, den Kameraden der Feuerwehr Maikammer hierfür Dank zu sagen. Dieser Dank gilt im besonderen Maße auch den Familienangehörigen der Wehrleute, die jeden Einsatz mit Sorge und Hoffnung begleiten.

Den Jubiläumstagen, verbunden mit dem Kreisfeuerwehrtag, wünsche ich einen guten Verlauf und unseren Feuerwehren weiterhin ein erfolgreiches Wirken.

*P. Breilner*

*Peter Breilner*

*Wehrleiter der Verbandsgemeinde Maikammer*



Marktstraße 6, 67487 Maikammer  
Telefon 063 21/95 25 45, Telefax 063 21/95 25 44



GALERIE

licht · möbel · accessoires

Marktstraße 6 · 67487 Maikammer  
Tel. 06321/952155 · Fax 06321/952166

## Grußwort



Alle unsere Gäste, Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden heiße ich im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer in diesen Tagen zu unserem 125-jährigen Bestehen recht herzlich willkommen.

125 Jahre „Freiwillige Feuerwehr Maikammer“ das bedeutet aber auch eine lange Zeit des ehrenamtlichen Tätigseins der Gefahrenabwehr zum Schutze und Wohle der Bürger und Mitmenschen. Retten, Löschen, Bergen, Schützen – sind

Leitsprüche der Feuerwehr. Sie sagen aus, dass der Aufgabenbereich der Wehr weit über den Brandschutz hinausgeht.

Auf diesem Wege möchte ich allen danken, die sich damals wie heute in den Dienst dieser guten Sache gestellt haben.

„GOTT ZUR EHR, DEM NÄCHSTEN ZUR WEHR“

Im Rahmen des 125-jährigen Feuerwehrjubiläums findet auch der „9. Kreisfeuerwehrtag der Südlichen Weinstraße“ statt. Es ist uns eine besondere Ehre, diesen Kreisfeuerwehrtag mitzugestalten.

Möge das Jubiläum und der Kreisfeuerwehrtag auch dazu dienen, den Bürgern und politisch Verantwortlichen den ideellen und praktischen Wert der Freiwilligen Feuerwehr zu demonstrieren.

Ich wünsche allen Feuerwehrkameraden, ihren Angehörigen, sowie allen Gästen für die Festveranstaltungen einen harmonischen und würdigen Verlauf.

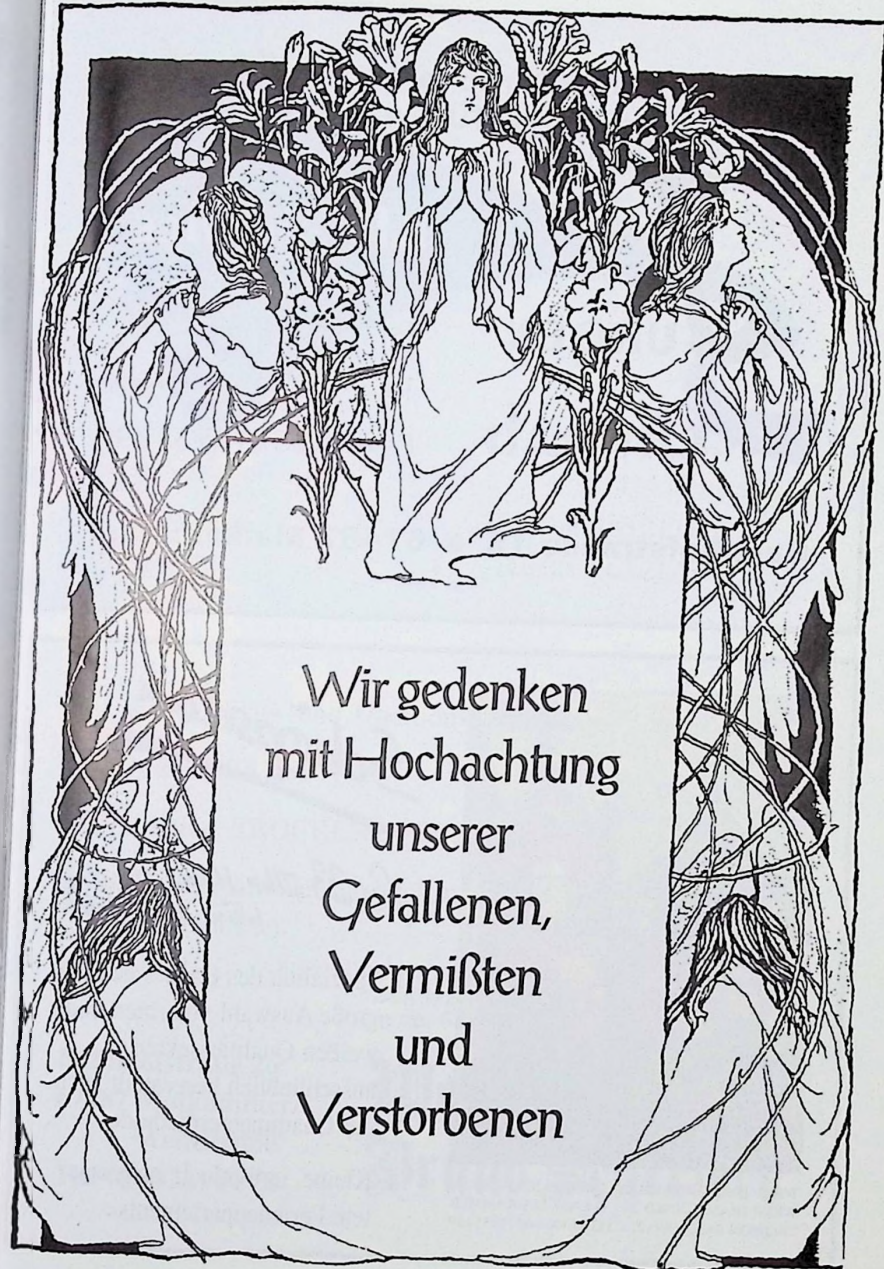
Udo Brenner

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer

**MONTANER**  
GMBH

**Naturkorken  
für  
Wein und Sekt**

In den Seewiesen (Industriegebiet)  
D-67480 Edenkoben  
Telefon (0 63 23) 14 12  
Fax (0 63 23) 37 18



Wir gedenken  
mit Hochachtung  
unserer  
Gefallenen,  
Vermißten  
und  
Verstorbenen

Kfz.-Meisterbetrieb • Unfallinstandsetzung  
Kfz.-Elektrik • TÜV • AU • Ersatzteile

**JÜRGEN  
SCHWAAB**

**Kfz.-SERVICE**

Tel. (06321) 59866

Tel. (06321) 59066

Fax (06321) 58589

**Bahnhofstrasse 16 • 67487 Maikammer**



WEIN- UND SEKTKELLEREI BERND SCHÖPSDAU  
WEINSTRASSE NORD 33 · D-67487 MAIKAMMER  
TELEFON 06321/59327 · TELEFAX 06321/58439

*Schöpsdau*

*No 33 Ihr Haus für  
Wein und Sekt*

- Spezialität des Hauses ist eine große Auswahl von roten und weißen Qualitätssekten, ausschließlich hergestellt nach der Champagnermethode.
- Kleine, individuell ausgestattete Ferienappartements.



Werner und Andreas

**Stortz** GbR

Malerbetrieb

- Tapezieren
- Fassadenanstrich
- Beschriftung aller Art
- Vergoldungen
- Vollwärmeschutz
- Bodenbelag
- Betonsanierung

Andergasse 54

67434 Neustadt

Telefon 06321/83183

Telefax 06321/82094

- ... aus Qualitäts- und Traditionsbewußtsein
- HOLZFASSAUSBAU
- Spezialität: TROCKENE WEINE
- Wir stellen auf Wunsch auch zu, rufen Sie uns an.

Seit 1720 Weinbau  
in der Familie

**Bahnhofstraße 26  
67487 Maikammer/  
Weinstraße  
Tel. (06321) 5178**

**Weingut  
Bruno Schreieck**



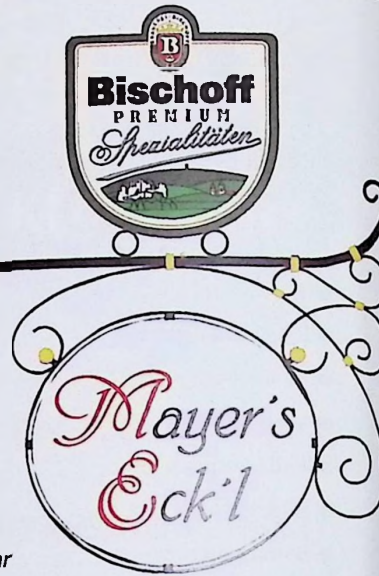
## Gasthaus Mayer's Eck'l

67487 Maikammer  
Schulstraße 2  
Tel. u. Fax 0 63 21 - 95195

Immer Donnerstags hausgemachte  
Dampfnudeln nach Oma's Rezept

gut bürgerliche Küche in typischer  
Pfälzer Atmosphäre

Öffnungszeiten: 11.00 bis 14.00 Uhr  
17.00 bis 24.00 Uhr  
Dienstags Ruhetag  
Mittwochs ab 17.00 Uhr



weissbrod  
architektur

planung +  
bauleitung

Architekturbüro  
**Werner Weissbrod**  
Inh. Dieter Weissbrod  
Weideweg 4  
67487 Maikammer

Tel.: 0 63 21 / 5 80 41  
Fax: 0 63 21 / 5 90 33  
DWeissbrod@t-online.de

## Chronik der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer 1875-2000

**1874** Kommandant Peter Schmitt 1874 - 1880

**1880** Die Feuerwehr wird zur Pflicht

Als vor 125 Jahren die Feuerwehr Maikammer gegründet wurde, war sie eigentlich eine Pflichtfeuerwehr. Durch die Feuersatzung von 1884 wurde sie endgültig zur Pflichtfeuerwehr erklärt. Wie die Aufzeichnungen ergaben, wurden die Versäumnisse bei Übungen und besonders bei Einsätzen streng geahndet. Das Versäumnisbuch gibt darüber Aufschluss; es wurden Verweise und sogar Ordnungsstrafen ausgesprochen. Alle Männer von 20 bis 50 Jahren wurden zum Dienst bei der Feuerwehr verpflichtet.

**1880** Kommandant Carl Platz 1880 - 1888

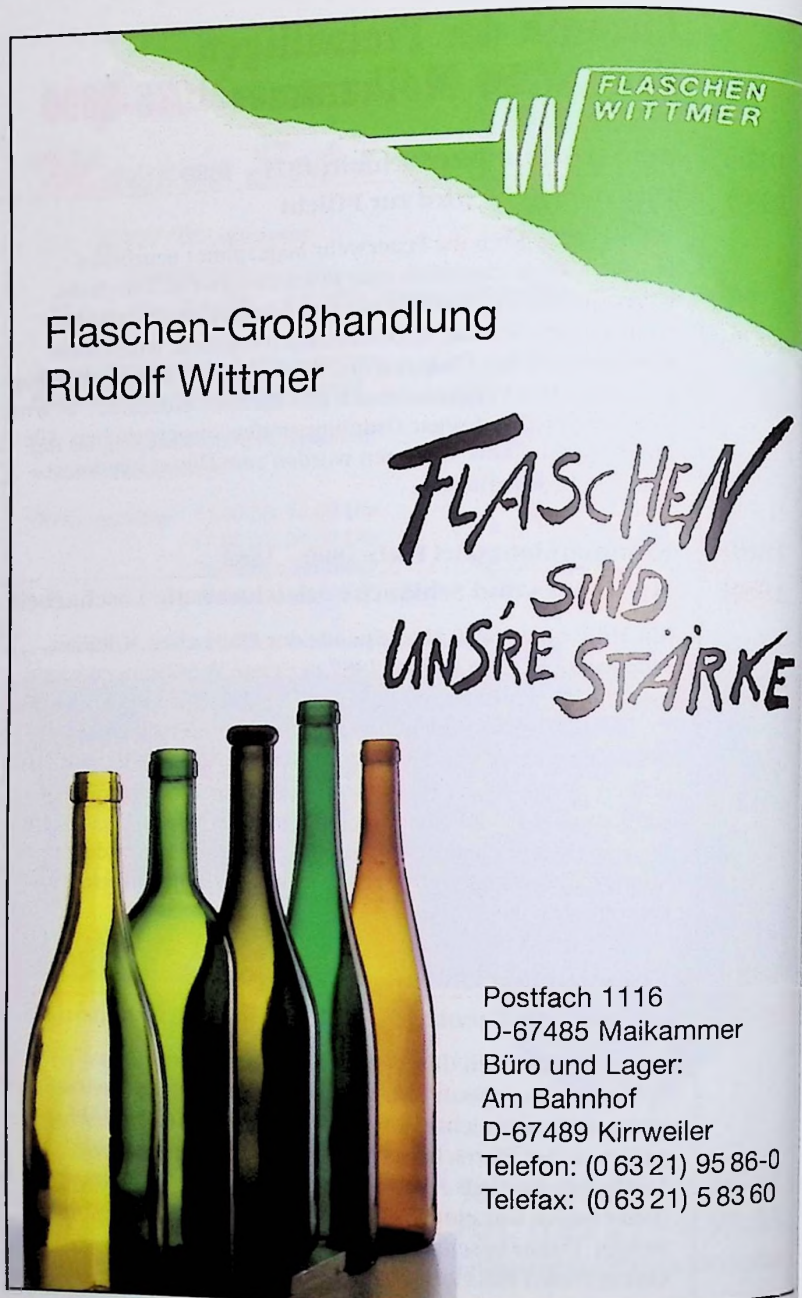
**1886** Hydranten und Schläuche erleichtern die Löscharbeit

Mit Hilfe einer 1000 Mark-Spende der Pfälzischen Mobiliarfeuersversicherung konnte 1887 der erste Ventilstangenwagen - auch Hydrantenwagen genannt - angeschafft werden. Er diente gleichzeitig als Schlauchwagen. Bis zum Jahre 1889 hingen die Feuerwehrschräume an der Nordseite des Kirchturms. Als jedoch in diesen der Blitz einschlug, forderte die Brandversicherung einen zweiten Abgang von der Empore. Dies machte die Errichtung eines Schlauchtrockenturmes notwendig. Eine Spende des Münchener- und Aachener Versicherungsvereins ermöglichte das Vorhaben.

**1888** Kommandant Otto Ziegler 1888 - 1902

**1902** Das neue Spritzenhaus - Endlich ein Dach über dem Kopf

Schon längere Zeit drängte die Brandversicherung, das Spritzenhaus zentraler zu positionieren, zumal das alte Gebäude nicht mehr ausreichte. Unterstellmöglichkeiten für Löschräte gab es in der Pfarscheune in der Kirchstraße, später am Lindeneck im Haus Heilweck-Reinig. Auch in der Hauptstraße in Alsterweiler war eine Wachtstube mit einer Feuerleiter eingerichtet. Daher beschloss der Gemeinderat am 3. März 1891 „an einem freien Platz an der Straße nach Alsterweiler ...“ das Spritzenhaus zu bauen.



FLASCHEN  
WITTMER

Flaschen-Großhandlung  
Rudolf Wittmer

FLASCHEN  
SIND  
UNSRE STÄRKE

Postfach 1116  
D-67485 Maikammer  
Büro und Lager:  
Am Bahnhof  
D-67489 Kirrweiler  
Telefon: (0 63 21) 95 86-0  
Telefax: (0 63 21) 5 83 60



Die Bauarbeiten wurden am 16. Mai 1892 vergeben:  
Nikolaus Berg - Architekt, Jakob Massa - Baumeister, Ballinger - Zimmermann, Nikolaus Orth - Schlosser, Albrecht - Tüncher, W. Hildebrand - Glaser, Gebr. Scharf - Steinhauer, J. Petry - Dachdecker, Nikolaus Bachtler - Spengler, Herdel - Schreiner, Eschmann - Gipser, Heidschuh - Zementarbeiten, Rochus Weis - Eisenlieferung.

Am 27. Mai 1894 fand in unserer Gemeinde der Pfälzische Bezirksfeuerwehrtag statt. Blaskapellen spielten auf, Umzüge zogen durch die Straßen, Feuerwehren zeigten ihr Können. 1902 wurde neben der Steiger- und Rettungsmannschaft eine neue Waldbrandabteilung gebildet, die sich aus der Spritzen- und Wassermannschaft zusammensetzte.

# ASEL

## Hoch-, Tief- und Straßenbau

**ASEL Bau GmbH**  
**Industriering 10**  
**67480 Edenkoben/Pfalz**  
**Tel.: 0 63 23 / 94 06-0**  
**Fax: 0 63 23 / 94 06-22**



1902

**Kommandant August Heilweck 1902 - 1910**

1910

**Geburt eines Wahrzeichens: Die legendäre Schiebeleiter**

Nach der Anschaffung eines zweiten Hydrantenwagens 1906 wurde im darauffolgenden Jahr unsere, noch heute bestens erhaltene, Schiebeleiter gekauft. Mit den über 2 m großen Wagenrädern sorgte sie stets für Aufmerksamkeit bei den Bürgern. In Nürnberg 1907 gebaut, wurde sie erstmals 1970 gründlich renoviert und 1998 mit hohem finanziellen Aufwand restauriert. Beim Kirchturmbrand in Kirrweiler 1961 erlebte die Leiter ihren letzten Einsatz.



# ah.

August Herrmann

Inh. Robert Trommler

KUNSTSCHMIEDE - SCHLOSSEREI  
STAHLBAU

## Robert Trommler

Weinstraße Süd 4 - 67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 53 81  
Telefax 0 63 21 / 5 86 40

Thomas Herrmann - Servicedienstleistungen rund um das Büro



- Layouterstellung - Fotokopien (bis DIN A3)
- Büromöbel - Büromaschinen - Büromaterial
- Computer (inkl. Peripherie - EDV-Zubehör)
- Software - Druck von Kleinaufträgen (aller Art, ob Folie oder Papier) - Mobiltelefone und -zubehör - Telekommunikation
- Schreibaarbeit - etc...

St. Martiner Str. 5 - 67487 Maikammer - Tel.: 06321 -57 65 77 - Fax: 06321 - 58 54

# DSD

Innovative Layoutgestaltung  
und Drucke aller Art

DienstleistungsService Dietz  
Friedhofstrasse 100  
67487 Maikammer

Telefon: 0 63 21 / 95 25 04  
Telefax: 0 63 21 / 95 25 03  
Email: Adsoft@t-online.de

- Individuelle Sonderetiketten für  
Weine, Sekt und Destillate

- Layoutgestaltung nach Ihren  
Vorstellungen

- Gestaltete Weinpreislisten

- Visitenkarten

- Briefköpfe und vieles mehr



**ELEKTRO**  
Elektrotechnik - Elektroinstallation  
Elektrogeräteverkauf - Kundendienst  
**KRAUSS**

Überlassen Sie  
Elektrotechnik  
nicht dem Nachbarn

Hartmannstraße 34 - 67487 Maikammer

Tel.: 0 63 21 / 95 71 -0  
Fax: 0 63 21 / 95 71 99  
Mobil: 01 72 / 7 26 91 70

1910

Kommandant Christian Buchenberger 1910 - 1920

1920

Kommandant Bruno Ziegler 1914  
Die erste fahrbare Feuerspritze

Am 24. Mai 1911 wurde die neue fahrbare Feuerspritze zum Preis von 1425 Mark in Dienst gestellt. Aufgrund der Wehrordnung wurde die Waldbrandabteilung neu aufgestellt und mit den entsprechenden Geräten ausgestattet.  
16. November 1914: Brand bei Georg Ullrich (Gasthaus zum Rössel)

27.1.1907

*Th. Auffassung* *Sie haben Journal nicht für 1907*  
*einmal abgelesen* *für 1907* *Sie haben Rate mit 400 M*  
*für den Zweck bewilligt mit dem Vorbehalt, daß*  
*zur Zahlung der ersten Rate zunächst die in Aussicht*  
*stehende Unterstützung der Münchener-Aachener*  
*Feuerversicherungsgesellschaft zu verwenden ist.*

IX. Anschaffung einer Schiebleiter für die Feuerwehr:

Für diesen Zweck wird für das Jahr 1907 die erste Rate 400 M bewilligt mit dem Vorbehalt, daß zur Zahlung der ersten Rate zunächst die in Aussicht stehende Unterstützung der Münchener-Aachener Feuerversicherungsgesellschaft zu verwenden ist.

15.2.1907

*Th. Auffassung* *Sie haben Journal nicht für 1907*  
*einmal abgelesen* *für 1907* *Sie haben Rate mit 400 M*  
*für den Zweck bewilligt mit dem Vorbehalt, daß*  
*zur Zahlung der ersten Rate zunächst die in Aussicht*  
*stehende Unterstützung der Münchener-Aachener*  
*Feuerversicherungsgesellschaft zu verwenden ist.*

III. Anschaffung einer Schiebleiter für die hiesige Feuerwehr:

Der von der Münchener-Aachener Feuerversicherungsgesellschaft für neben bezeichnete Anschaffung bewilligte Beitrag von 300 M wird durch den Gemeinderat akzeptiert und der Vorsitzende gleichzeitig ermächtigt, die von der Gesellschaft gestellten Bedingungen namens des Gemeinderates zu unterzeichnen.



## Weingut Franz-Josef Schädler & Sohn

Friedhofstraße 39  
67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 52 08  
Fax 0 63 21 / 5 70 17

Qualitäts- und Prädikatsweine,  
Winzersekt hergestellt nach  
der Champagner-Methode,  
Traubensaft, Obst aus  
kontrolliert umweltschonendem  
Anbau.

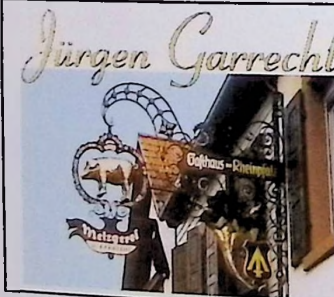


### Cafe - Bistro - PRIMA mit dem besonderen Flair Inn: Essi Klingfelder

- TV-Übertragung aller sportlichen Ereignisse in gemütlicher Atmosphäre
- Billiard und Kicker

... und die Sonne genießen unsere Gäste im Freien

Weinstraße Nord 2 - 67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 5 92 88



- Metzgerei und Gaststätte
- Party-Service
- Pfälzer Spezialitäten
- tägl. wechselndes Stammessen

Hartmannstraße 33  
67487 Maikammer  
Tel. 0 63 21 / 50 72  
Fax 0 63 21 / 57 50 25

### 1920

#### Kommandant Hermann Erath sen. 1920 - 1924

### 1924

#### Waldbrände und heiße Sommer zwingen zum Dauereinsatz

Im trockenen Jahrgang 1921 und dem heißen Sommer herrschte überall Wassermangel, so auch bei einem Großbrand in der Klosterstraße in Edenkoben. Die herbeigeeilten Feuerwehrmänner konnten kaum tätig werden. Kurzentschlossen handelte der Weingutsbesitzer Heinrich Schenk. Er stellte sofort einen Lastkraftwagen mit Halbstück beladen (600 ltr. Holzfässer) zur Verfügung. Die Wasserentnahme wurde am Mühlbach bei Kriegshäuser vorgenommen.

25. Juni	1921	Brand bei Peter Dehm, Sandgasse (Friedhofstraße)
4. August	1921	Großbrand Klosterstraße, Edenkoben
23. Oktober	1923	Brand bei Adam Schädler, Weiherstraße

### 1924

#### Kommandant Gustav Wilhelm 1924 - 1949

### 1949

#### Eine herausragende Persönlichkeit unserer Feuerwehr

Die erste Motorspritze wurde am 19. Mai 1927 an die Wehr übergeben. Gustav Wilhelm wurde zum Unterkreiscommandant mit den Gemeinden Maikammer, Kirrweiler, Edenkoben, Diedesfeld, Freimersheim und Niederhochstadt, bestellt. Sein Kommando war oftmals in Ludwigshafen, Pirmasens, Darmstadt und manchmal sogar in Frankfurt a. Main, eingesetzt. Was er mit seinen Feuerwehrmännern in all den Kriegsjahren an Pflicht und Verantwortung zu tragen hatte, lässt sich in Worten nicht ausdrücken.

Es war unter anderem sein Verdienst, dass im Dezember 1943 wegen den ständigen Überlandeinsätzen der erste Mannschaftswagen mit Motorspritze (LF8) der Wehr unentgeltlich zugewiesen wurde. Das Fahrzeug war jedoch so groß, dass es nicht durch die Toreinfahrt des Feuerwehrhauses an der Hartmannstraße passte. Ein neuer Stellplatz fand sich in der Prälat-Eichenlaubstraße im Anwesen Bergter. Dieses Fahrzeug war bis 1963 im Einsatz. Mit dem Gesetz über das Feuerlöschwesen vom 23. November 1938 wurde die Feuerwehr der Polizei zugeordnet. Zur besseren Kennzeichnung der Feuerwehrfahrzeuge im Straßenverkehr wurde 1938 das Blaulicht eingeführt. Auf Anordnung des bayrischen Landesbranddirektors Bimeslehner



*Weit und breit  
Gastlichkeit!*

Wein- und Sekthaus  
*Heinz Schreieck*



### Gästehaus „Im Rebenland“

Mühlstraße 13 · 67487 Maikammer

Ferienwohnungen für 2-5 Personen mit Du/WC, kompletter Küche, TV, Direktwahltelefon, Minibar, Frühstückservice, möblierte Terrasse/Balkon, Fahrradgarage, kurzem Fußweg zum Zentrum und herrlichem Blick auf die Rheinebene und Pfälzerwald. Weingutsbesichtigung mit Probe.

Buchung über Wein- und Sekthaus Heinz Schreieck



*Wein, Sekt  
und mehr ...*

Hartmannstr. 38  
67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 50 67  
Telefax 0 63 21 / 5 87 59



### Hermann Nickolaus

Gas - Wasser - Heizung - Solar - Regenwassernutzung



Erbgasse 1  
67487 Maikammer

Telefon 06321 / 5236 oder 952250  
Fax 06321 / 952251

ah 107

Jahre Schlosserei Herrmann

1893 bis 2000

Verkauf von  
Kesselschweiß-Arbeiten  
in Eisen, Kupfer, Messing, Edelstahl  
für Haus + Garten  
Beleuchtungskörper, Kammerzubehör,  
Wandglastüren und vieles mehr  
in allen Stilleisen nach eigenen  
und gegebenen Entwürfen

### August Herrmann

Ausstellung und Verkauf von Schmiedearbeiten

67487 Maikammer, Weinstraße Süd 4  
Telefon (06321) 57362, Fax 57352

mussten in der Pfalz alle Pflichtfeuerwehren in Freiwillige Feuerwehren umgewandelt werden. Diese Änderung trat am 1. März 1939 in Kraft. Gustav Wilhelm nimmt in der Geschichte der Wehr als Feuerwehrkommandant eine besondere Stellung ein. Aufgrund seiner großen Leistungen, die von einem seltenen Pflichtbewusstsein getragen waren, erhielt er am 15. Dezember 1950 die **Goldene Feuerwehrnadel** des Landes Rheinland-Pfalz.

21. September	1926	Brand bei Sebastian Stockmayer, Heerstraße (Adolf Schwaab)
18. August	1928	Brand bei Weingut Karl Will (Paul Herty)
27. März	1932	Waldbrand am Schuhmacherstiefel
18. April	1932	Scheunenbrand bei Erhard Nikolaus Ernst, Schloßstraße
19. April	1934	Brand bei Karl Wingerter, Hartmannstraße
1. Oktober	1934	Brand in der Fasshalle, Firma Vogler
26. April	1945	Brand bei Nikolaus Rieth, Friedhofstraße
1. Februar	1946	Brand Filiale Schreiber, Weinstraße Nord (Pfeiffer)
1. Dezember	1946	Brand bei Neufeld, Bordmühlweg
11. September	1947	Waldbrand Rotsohlberg
13. Oktober	1947	Brand bei Kruppenbacher, Kirrweiler
30. Juli	1948	Brand bei Graf, St. Martin
6. Juli	1949	Brand bei Erhard Schwaab, Maxburgstraße

Im Juni 1945 zogen die Amerikaner ihre Truppen ab, die Pfalz wurde von den Franzosen besetzt. Die Feuerwehr durfte wieder Uniformen tragen. Der 2. Weltkrieg war zu Ende.

## 3 Ferienwohnungen Stachel



Familie Günter Stachel

Friedhofstraße 49

67487 Maikammer

Tel.-Nr. 0 63 21 / 5 95 01

Fax-Nr. 0 63 21 / 57 54 09



Nichtraucherwohnungen



Gruppenbild mit LF8 nach dem Wettkampf in Speyer 1952

1949

Kommandant Hermann Erath jun. 1949 – 1956

1956

Das Löschwasser ist knapp – neuer Tiefbrunnen wird gebohrt

Hermann Erath jun. war viele Jahre verantwortlich in verschiedenen Abteilungen und stellvertretender Kommandant während des 2. Weltkrieges. In seine Zeit fiel die Suche nach neuen Wasservorkommen. Im Rans erwarb die Gemeinde schließlich ein geeignetes Grundstück. Dort wurde ein Tiefbrunnen gebohrt, Pumpenkammern errichtet und Rohre an das Ortsnetz angeschlossen. Für die Gemeinde stellte die Finanzierung von über 216.000,00 DM eine enorme Summe dar. Aber die Versorgung mit lebensnotwendigem Trinkwasser und eine wesentliche Verbesserung bei der Brandbekämpfung waren diese Investition wert. Auch die Anschaffung eines Tragkraftspritzenanhängers 1950 fiel in seine Zeit.

Für seine großen Verdienste um die Feuerwehr Maikammer, der er über 40 Jahre gedient hatte, wurde Hermann Erath jun. im Jahre 1956 das **Goldene Ehrenzeichen am Bande** verliehen.

9. Juli	1951	Brand Metzgerei Schreieck, St. Martin
21. Februar	1952	Brand bei Franz Wagner
2. März	1952	Brand bei Metzgerei Lutz, Hartmannstraße
29. März	1953	Ein großer Waldbrand am Rotsohlberg dauerte über 8 Tage

# BLUMEYER GMBH

## BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

- Haustüren • Klappläden • Einbauschränke
- Holztreppen • Parkettböden • Restaurationen

MAIKAMMER • TELEFON 0 63 21 / 5 80 58



## MANFRED SCHÄDLER

Mit Schädl-Wein löscht Du jeden „Brand“!

Unsere Sortenvielfalt bietet jedem Weinfreund eine große Auswahl an gepflegten Weinen.

Weingut Manfred Schädler  
Weinstraße Süd 43 · 67487 Maikammer/Südl. Weinstraße  
Telefon 063 21 / 52 35

Fachgeschäft

Farben  
**Becker**

Maler- und Fußbodenarbeiten  
Fassaden- und Teppichreinigung - Vollwärmeschutz  
NEU: Computerbeschriftungen

Friedhofstraße 77  
67487 Maikammer  
Telefon 063 21 / 52 74  
www.Farben-Becker.de

Meisterbetrieb für moderne Anstrichtechnik, Tapezier- und Bodenbelegarbeiten  
Fassaden-Anstriche - Vollwärmeschutz - Farbwaren - PVC- und Teppichböden



## Gästehaus Boos

Gertrud Boos  
Weinstr. Nord 62 - Tel. (063 21) 574 66  
67487 Maikammer

Verbringen Sie Ihren Urlaub am Ortsrand von Maikammer. Gemütl. eingerichtetes Doppelzimmer mit Du/WC, Gästeküche, Aufenthaltsraum mit TV, Fahrradgarage. Ausblick über das pfälzische Rebland. Reichhaltiges Frühstück mit hausgemachtem Brot und Brötchen.

- |                  |      |  |
|------------------|------|--|
| 3. Februar       | 1954 | Brand in der Emmerlingmühle (Steinmühle) bei minus 20 Grad   |
| 17. - 21. Januar | 1955 | Hochwassereinsatz in Speyer am Rhein   |
| 5. August        | 1959 | Brand bei Walter Lorenz, Kurpfalz Textilien Platz, St. Martinerstraße. Bei diesem Großbrand erlebte das erste Neustadter Tanklöschfahrzeug seine Feuertaufe. |

1956

**Kommandant Alfons Hauck 1956 - 1974**

1974

**Technischer Wandel: Tanklöschfahrzeug - Funk - Atemschutz**

Alfons Hauck war seit 1954 stellvertretender Kommandant und schon als junger Mensch bei den nächtlichen Großeinsätzen des 2. Weltkrieges dabei gewesen. Bei einem, durch einen Luftangriff zerstörten Jugendhaus in Pirmasens, barg er mit seinen Kameraden über 20 tote Kinder. In seine Zeit fiel die Anschaffung der ersten umluftunabhängigen Atemschutzgeräte (1958). Bei den vielen Weinkellern in Maikammer war es während der Weinlese unerlässlich, verletzte oder verunglückte Personen aus den Gärkellern zu retten. Ein neues Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF) ersetzte den alten Anhänger. Ein Meilenstein in den Jahren des wirtschaftlichen Wachstums war die Neuanschaffung des Tanklöschfahrzeuges (TLF 16/24). Ein Wassertank mit 2400 ltr. Inhalt war mit einer Schnellangriffseinrichtung das Modernste, was die Feuerwehrtechnik zu bieten hatte. So konnten Entstehungsbrände und kleinere Flächen- und Waldbrände sofort bekämpft werden, ohne zunächst die Wasserversorgung aufzubauen. Die Toreinfahrt im Feuerwehrhaus wurde vergrößert, der Hallenraum platze jedoch bald aus allen Nähten. Denn im Jahre 1964 stellte der Landkreis Landau einen Unfallhilfswagen kostenlos zur Verfügung. Für die Unterhaltung und Wartung des Fahrzeuges zeichnete sich die Gemeinde verantwortlich. Der Fordbus „Transit“ war mit einem Notstromgenerator, Greifzug, Motorsäge Solo-Rex, einer Hydraulikschere mit Handpumpe sowie den verschiedensten Werkzeugen für die technische Hilfeleistung bestens ausgerüstet. Eine dringende Notwendigkeit war die Ausstattung der Fahrzeuge mit Funkgeräten im Jahre 1967. Erstmals war es möglich, mit Feuerwehren aus der Umgebung bei überörtlichen

**FÜR JEDE SPORTART  
DIE RICHTIGE AUSRÜSTUNG**



**INCLUSIVE FACHLICHEM SERVICE U. BERATUNG!**

**TEXTIL & SPORT**  
**Schneider**  
Weinstraße Nord 7 und 11  
**MAIKAMMER**



**FENSTER • TÜREN • WINTERGÄRTEN  
METALLBAU • BAUELEMENTE:  
KUNSTSTOFF, ALU, HOLZ**

**Lohmüller** **GM  
BH**



**An der Steinmühle 12  
67487 Maikammer**

**Telefon 0 63 21 / 5 94 12  
5 94 92**

Einsätzen und Waldbränden zu kommunizieren. Die Notrufnummer 112 ging ab sofort bei der Hauptfeuerwache in Neustadt ein, die wiederum Sirenenalarm in Maikammer auslöste. Ohne Telefon und Strom konnte sofort Rückmeldung erfolgen, oder weitere Hilfsdienste angefordert werden. Im Jahre 1971 waren alle drei Fahrzeuge mit Funkgeräten ausgestattet. Die alte Feuersirene im Kirchturm hatte endgültig ausgedient.

20. Mai	1960	Rettungseinsatz beim Gebäudeeinsturz Hermann Ullrich, Weinstraße Nord - Winzergenossenschaft
6. April	1961	Kirchturmbrand in Kirrweiler letzter Einsatz unserer historischen Leiter von 1907
27. Juni	1964	Schuttplatzbrand an der Kalmitstraße
8. - 10. Juli	1964	Großer Waldbrand in Rhodt
14. September	1964	Brand bei Textil-Platz, St. Martiner Straße
2. August	1965	Schwerer Verkehrsunfall auf der B 38
4. September	1964	Brand bei Wack-Gerach, Marktstraße (Hauck Elimar)
13. August	1966	Schuttplatzbrand am Werderberg, Edenkoben
7. Februar	1968	Brand Neubau Kurfürst Ruprecht Gymnasium, Neustadt
20.- 23. Juli	1968	1. Kerweausschank der Feuerwehr auf dem Sportplatz 1 Schoppen Wein 1,50 DM - 1 Bratwurst 1,50 DM
12. September	1968	Brand im Kunststoffbetrieb Brechtel, Weinstraße Nord (Schlecker-Markt)
9. September	1969	Personenbergung im St. Martiner Steinbruch
17. Mai	1973	Waldbrand an der Argenbach
21. August	1973	Waldbrand unterhalb des Kalmitgipfels

... unser Prägefoliendruck  
hilft Ihnen, durch ein umweltneutrales  
Druckverfahren Aufmerksamkeit  
auf Ihre Produkte zu lenken  
und bei diesen ein  
wertsteigerndes Aussehen  
zu schaffen.

**LEISSING**  
DRUCKVEREDELUNG

Am Bahnhof 15 · Telefon (0 63 21) 5 70 24  
67487 Maikammer · Telefax (0 63 21) 5 74 47



Gruppenbild 1962



Feuerwehrest Kirtweiler 1968

1974

**Kommandant Karl Breitner 1974 – 1986**

1986

**Beginn einer Ära: Vom Kommandant zum  
Kreisfeuerwehrinspekteur**

Die Verwaltungsreform in Rheinland-Pfalz im Jahre 1969 zeigte  
ihre Auswirkungen auf die Feuerwehren. Wichtige und zentrale

## Winzerhof Franz Ernst Straußwirtschaft / Ferienwohnung

Hohlweg 3 · 67487 Maikammer  
Telefon: 063 21 / 594 93

Aus eigenem Anbau halten wir ein reichhaltiges Angebot an Qualitätsweinen, Prädikatsweinen und Sekt für Sie bereit. In unserer Straußwirtschaft bieten wir Ihnen typisch Pfälzische Küche an. Für Weinproben und sonst. Veranstaltungen steht Ihnen unsere Weinstube zur Verfügung. Unsere Ferienwohnung (60 m<sup>2</sup>) bieten wir für 2 - 4 Personen an.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Familie Franz Ernst

Weingut und Edelbrennerei

## Hubert Müller

Die gute Adresse für Weine, Sekte und Edelbrände!



Bahnhofstraße 3, 67487 Maikammer  
Tel.: 0 63 21 / 54 72, Fax 0 63 21 / 5 86 65  
e-mail: wg\_hubert.mueller@t-online.de

- Große Auswahl von prämierten Rot- und Weißweinen in allen Geschmacks- und Qualitätsstufen, auch Barrique
- Sekte nach klassischem Herstellverfahren
- Prämierte Edelbrände und Liköre aus der eigenen Brennerei
- Äpfel aus naturnahem-kontrolliertem Anbau
- Weinproben im gemütlichen Gewölbekeller sind für bis zu 60 Personen nach vorheriger Anmeldung möglich.
- Neu: komfortable Ferienwohnungen

Aufgaben gingen von der Ortsgemeinde auf die Verbandsgemeinde über, so auch die Feuerwehr. Bürgermeister Johannes Damm und der Beigeordnete Robert Ullrich waren lange Jahre für die Belange der Feuerwehr verantwortlich. Die Verwaltungsangelegenheiten erledigte Amtmann Alfred Erlewein. Ab sofort wurden die Feuerwehren Kirrweiler, Maikammer und St. Martin zentral verwaltet, jedoch eigenständig geführt. Die Kommandanten der einzelnen Wehren werden zu Wehrführern ernannt, Chef der gesamten Feuerwehr war der Wehrleiter. Die Einsatzleitung hatte ab sofort der Verbandsbürgermeister. Rudolf Müller fiel als erster Bürgermeister der Verbandsgemeinde diese Aufgabe zu. Karl Breitner übernahm die Aufgabe des Wehrführers der Gemeinde Maikammer und des Wehrleiters der Verbandsgemeinde. Die Zusammenarbeit der Wehren untereinander war sein Ziel, Kirchturmdenken wurde Stück für Stück abgebaut. Mit gemeinsamen Übungen, Ausbildungen und Einsätzen kamen sich die Wehrmänner rasch näher. Heiße Diskussionen um jede Sekunde gab es jedes Jahr beim Wettkampf der drei Feuerwehren untereinander am St. Martiners Sandwiesenweiher. Auch die jahrelange, sehr gute Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Neustadt wurde mit ihm ausgebaut und weiter verstärkt.

Zum 100-jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer und dem zweiten Kreisfeuerwehrtag vom 16. - 18. August 1975 wurde ein Festzelt neben der Turnhalle aufgestellt. Die gesamte Mannschaft erhielt neue Uniformen. Außerdem wurde die Feuerwehrfahne angeschafft. Im sehr trockenen Sommer 1976 war die Feuerwehr besonders gefordert. Über 11 Flächen- und Waldbrände, sowie zahlreiche Wohnhausbrände mussten trotz erheblicher Wasserknappheit bekämpft werden. Weiterhin wurde Wasser von Neustadt in den Wasserbehälter im Alsterweiler Tälchen gefahren. Im März 1978 fand der erste Kameradschaftsabend der gesamten Feuerwehr der Verbandsgemeinde im Siegere Keller statt. Beim Maiball der Feuerwehr im Jahre 1980 erstrahlte die Turnhalle in einem Blumenmeer. Bei der Jahresinspektion an der Seniorenanlage wurde Kreisfeuerwehrintspekteur Ottmar Gensheimer verabschiedet. Auch das Tragkraftspritzenfahrzeug quitierte dort seinen Dienst. Der technische Wandel in der Feuerwehr vollzog sich Ende der 70er Jahre immer rasanter. Zunehmend wurde die Wehr zu Verkehrsunfällen mit Schwerverletzten und Toten gerufen, auch die Einsätze mit Heizöl und Ölspuren nahmen deutlich zu. Als Ergänzung und zusätzlicher Sicherheit wurden neue Atem-

Marktstrasse 4  
67487 Maikammer a.d.W.

Telefon 063 21 / 581 01  
Telefax 063 21 / 586 73

<http://www.maikammer.de/zum-goldenen-ochsen>

Hotel-Restaurant  
**Zum Goldenen Ochsen**  
Manfred & Stefania Eichenlaub



Weingut

Otto und Hubert  
**MÜLLER**

D-67487 Maikammer  
Weinstraße Süd 45  
Tel. 0 63 21 / 55 89  
Fax 0 63 21 / 5 73 64



Besuchen Sie uns und erleben Sie unsere Weine



**PIZZERIA GINO**

Inh. Familie Di Carlo

St. Martiner Straße 2  
67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 5 72 22

## Kaminsorgen – Dachsorgen?



- Dacharbeiten Neu- und Altbau
- Flachdachabdichtungen
- Einbau von Wohndachfenstern
- Kaminverkleidungen
- Dachreparaturen-Sofortdienst

Reinhold Sonnabend, Dachdeckerei · 67487 Maikammer · Tel. 0 63 21 / 52 44

schutzgeräte gekauft. Das Tragkraftspritzenfahrzeug wurde 1981 durch ein moderneres ersetzt, ein Satz Lufthebekissen ergänzte die Ausrüstung im Unfallhilfswagen. 18 Funkalarmempfänger (Piepser) läuteten eine neue Epoche der Alarmierung ein. Nach Einführung der bundeseinheitlichen Notrufnummer 112, lief die Alarmpmeldung zur Hauptfeuerwache Neustadt; diese alarmierte über Alarmempfänger, sodass jeder Feuerwehrmann wusste, um welchen Einsatz es sich handelte. Sirenenalarm hörten die Bewohner immer seltener. Mit Sabine Breitner und Karin Knoth drangen die ersten Frauen in die Männerdomäne der Feuerwehr vor.



Feuerwehrhaus Maikammer

Die jahrzehntelang beengten Raumverhältnisse im Feuerwehrhaus an der Hartmannstraße veranlassten die Verwaltung, unter ihrem Verbandsbürgermeister Norbert Hesch ein neues Haus zu bauen. Da auch ein neues Rathaus in Planung stand, einigte man sich nach langen Diskussionen auf ein gemeinsames Projekt ohne Schlauchtrockenturm an der Immengartenstraße. Grundsteinlegung war am 16. September 1982, die offizielle Einweihung fand am 25. August 1983 statt. Das neue Feuerwehrhaus kostete 920.000 DM. Die Zuschüsse hierfür beliefen sich auf stattliche 805.000 DM, wobei die BG Chemie 200.000 DM beisteuerte, sodass die Verbandsgemeinde noch einen Rest von 115.000 DM zu finanzieren hatte. Eine Zusammenarbeit besonderer Art begann mit der Einweihung der Ausbildungsstätte der



## Weingut Herbert Ziegler Gästezimmer

Eulbuschgasse 3, 67487 Maikammer  
Telefon (063 21) 56 03 – Fax (063 21) 5 85 66

Unsere neu erbauten, gepflegten und gemütlichen Doppelzimmer mit Dusche, WC und Balkon befinden sich in der Ortsmitte, aber in ruhiger Lage. Wir bieten ein reichhaltiges Frühstück. Außerdem haben Sie Gelegenheit unsere Weine aus eigenem Anbau zu probieren.

Herbert Ziegler



# Martinusstube

Inh. Waltraud Markolf  
Tanzstraße 22 - 67487 St. Martin  
Tel. + Fax 0 63 23 / 12 16

Öffnungszeiten: 11.30 - 14.00 und ab 17.00 Uhr  
Ruhetag Donnerstag



Wir bieten Ihnen gute Pfälzer Küche sowie je nach Saison: frische Pfifferlinge, Spargel und Wildspezialitäten; in gemütlicher Atmosphäre



BG Chemie am 8. November 1984. Ein Mann der ersten Stunde war auch hier der Wehrführer Karl Breitner. Immer wieder verstand er es, gute nachbarschaftliche Beziehungen aufzubauen und zu pflegen. Zahlreiche Experimental- und Objektübungen im Lehrsaal der BG Chemie unter der Leitung von Herrn Dr. Hammer, verbesserten den Ausbildungsstand der Feuerwehren erheblich. Mit dem neuen Verbandsbürgermeister Karl Schäfer bekam die Feuerwehr einen kompetenten Ansprechpartner als Chef.

Der Unfallhilfswagen musste 1986 durch einen Gerätewagen für über 60.000 DM ersetzt werden, wobei die Inneneinrichtung und Ausrüstung weitestgehend weiter verwendet wurde. Der Verbandsgemeinderat beschloss eine Satzung, wonach technische Einsätze und Hilfeleistungen von nun an kostenpflichtig wurden. Brandeinsätze sind jedoch weiterhin kostenfrei. Im Juli 1986 wurde Karl Breitner auf Grund seiner hervorragenden Leistungen zum Kreisfeuerwehrintspekteur des Landkreises Südliche Weinstraße als Nachfolger von Karl Mehlem gewählt. Für seine grandiosen Verdienste um das Feuerwehrwesen wurde ihm am 29. November 1997 das **Goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande** vom Ministerium des Innern Rheinland-Pfalz verliehen. Das Amt des Kreisfeuerwehrintspekteurs führte er mit großem Einsatzwillen bis 1998. Bei seiner Verabschiedung am 21. Juni 1998 verlieh ihm Landrätin Theresia Riedmeier das Wappenschild des Landkreises Südliche Weinstraße. Auch der Deutsche Feuerwehrverband überreichte Karl Breitner das **Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Gold** für seine herausragenden Leistungen.

29. Juli	1974	Brand bei Unipa am Bahnhof, Bordmühlweg (Waurig)
9. April	1976	Brand bei Humm, Marktstraße
21. - 22. Juni	1976	Großer Waldbrand in Rhodt
29. Juni	1976	Brand Maschinenhalle, Jahnstraße, Kirrweiler
15. November	1976	Brand Korkenlager Montaner, Hartmannstraße
13. Juni	1977	Starke Sturmschäden im gesamten Ortsgebiet
12. Juli	1977	Brand bei Schall, Turmstraße
18. Juli	1977	Bergung eines ertrunkenen Jungen im Weiher St. Martin

# Die Allianz Unfallversicherung mit garantierter Beitragsrückzahlung UPR - 50 PLUS Ein gutes Stück Sicherheit

Sparbuch oder  
Geldanlage

Allianz Unfallversicherung mit garan-  
tierter Beitragsrückzahlung (UPR)

Kapitalbildung	<input checked="" type="checkbox"/>	Kapitalbildung	<input checked="" type="checkbox"/>
Zinsen Gewinnbeteiligung	<input checked="" type="checkbox"/>	Zinsen Gewinnbeteiligung	<input checked="" type="checkbox"/>
Versicherungsschutz	<input type="checkbox"/>	Versicherungsschutz	<input checked="" type="checkbox"/>
Steuerersparnis	<input type="checkbox"/>	Steuerersparnis	<input checked="" type="checkbox"/>
Selbstfinanzierung	<input type="checkbox"/>	Selbstfinanzierung	<input checked="" type="checkbox"/>
		Ab 0% invalidität Leistung als Kapitalzahlung	<input checked="" type="checkbox"/>
		Ab dem 65. Lebensjahr von 100% auf 50% eine Lebensrente	<input checked="" type="checkbox"/>
		Beitragszahlung über das attraktive UPR-Depot möglich	<input checked="" type="checkbox"/>
		Unfallversicherungsschutz bis ins hohe Alter	<input checked="" type="checkbox"/>

Unverbindliche Beratung bei:

**Generalvertretung  
Thomas Herrmann  
St. Martiners Straße 5  
67487 Maikammer  
Tel.: 0 63 21 - 50 46**

**Herrmann...weil der Service stimmt!!**

15. Juli	1978	Schwerer Verkehrsunfall Weinstraße nach Edenkoben
15. November	1978	Wohnungsbrand Bayer, Emserstraße, St. Martin
5. Januar	1979	Wohnungsbrand Weinstraße Süd 60
7. März	1979	Rettung einer Person beim Abriss des Anwesens Zöller am Bahnhof
27. Juni	1979	Heizölunfall Anwesen Ziegler Ludwig, Weinstraße Nord
30. Juli	1981	Bergung eines Pkw aus dem St. Martiners Landschaftsweiher
14. Oktober	1981	Gasexplosion zerstört Kalmithaus
18. März	1982	Dachstuhlbrand Schöpsdau, Weinstraße Nord
19. Oktober	1982	Bergung eines Traktors am Schützenhaus
11. Juli	1984	Beseitigung von Sturmschäden im gesamten Ortsbereich

1986

**Wehrführer Alfons Groß 1986 - 1992**

1992

**Feuerwehrverein St. Florian und AH wird gegründet**

Mit der Ernennung von Karl Breitner zum Kreisfeuerwehrinspekteur musste die gesamte Führung neu geordnet werden. Die Feuerwehr wählte Rudi Gadinger zum Wehrleiter, Stellvertreter wurde Heinz Nobis. Der neue Wehrführer hieß Alfons Groß, Karl Ziegler war seit 1983 Stellvertreter. Der technische Fortschritt erforderte einen immer höheren Ausbildungsstand. So war es ab sofort unumgänglich, dass alle neuen Wehrangehörigen eine gründliche Ausbildung durchlaufen. Lehrgänge für Grundausbildung, Atemschutzgeräteträger, Sprechfunker, Maschinisten waren die Voraussetzung zu einem erfolgreichen Einsatz in der Brandbekämpfung und der Allgemeinen Hilfe.

Auch die Schutzkleidung war nicht mehr zeitgemäß, sodass alle Männer und Frauen in schwarze Latzhosen und orangene Jacken neu eingekleidet wurden. Auch Wetterjacken zählten mittlerweile zur Grundausrüstung. Mit dem Kauf des elektro/hydraulischen Aggregates für Schere und Spreizer konnte bei

# HUMMEL

Maikammer



**Heizung, Gas- Wasserinstallationen**

**Friedhofstrasse 55**

**67487 Maikammer**

**Telefon (0 63 21) 53 54**

**Telefax (0 63 21) 58 64 5**

**Kabelkonfektionierungen aller Art**

 **Rigobert Wecker**

Mühlstrasse 2  
67487 Maikammer

Tel.: 06321 / 58567  
Fax: 06321 / 575413  
Funk: 0171 / 8357743

Verkehrsunfällen sicherer gearbeitet werden, womit die Ausstattung des Gerätewagens vollständig war. Mit der Gründung einer Altherrenabteilung (AH) ging ein lang-ersehnter Wunsch der älteren Feuerwehrmänner in Erfüllung. Kuno Bachtler, langjähriger stellvertretender Kommandant, wurde 1988 nach 45-jähriger Tätigkeit verabschiedet. Als neuer Sachbearbeiter der Verwaltung übernahm Joachim Loch die Feuerwehrangelegenheiten von Alfred Erlewein und Walter Braun.

Zur Entlastung des Funknetzes bei größeren Einsätzen war es mittlerweile notwendig, Handsprechgeräte am Einsatzort für die einzelnen Trupps zu beschaffen. Auch der alte Notstrom-generator hatte nach über 25 Jahren ausgedient und musste ersetzt werden. Mit 12 neuen Funkalarmempfängern war somit die gesamte aktive Mannschaft für den Ernstfall gerüstet. Die Teilnahme der einzelnen Gruppen bei der Abnahme der Leistungsabzeichen in Bronze, Silber und Gold zeigten das Wissen und Können der Feuerwehr.

Der Einsatzleitwagen (ELW1 - MTW) wurde 1990 angeschafft und in Eigeninitiative ausgebaut. Ex-Warngeräte wurden bei Einsätzen mit brennbaren Gasen und Dämpfen dringend benötigt. Das Jahr 1991 gilt als das Gründungsjahr des Feuerwehrvereins St. Florian. Zum 1. Vorsitzenden wurde der Wehrführer Alfons Groß gewählt, Stellvertreter war Karl Ziegler. Der Computer hielt Einzug bei der Feuerwehr. Eine Landesaktion sah für jede Verbandsgemeinde eine Anlage vor. Personaldaten, Gerätedateien und die gesamte Ausrüstung ist nun EDV gespeichert. Heinz Nobis kümmerte sich um die Alarm- und Einsatzpläne. Mit der Aufstellung eines Gefahrstoffzuges auf Kreis-ebene befasste sich der Kreistag. Ziel war eine möglichst umfassende Abwehr bei Gefahrgutunfällen und Einsätzen zu gewährleisten. Die Ausstattungskosten konnten aufgrund der Verwendung bereits vorhandener Fahrzeuge in den Gemeinden minimiert werden.

19. März	1987	Große Ölspur von der Kalmit bis zur Bundesstraße 38
8. Mai	1987	Verkehrsunfall B 38 mit 5 Toten
18. Mai	1988	Brand Schreinerei Jeckel, Erbgasse
21. April	1988	Brand in der Freimersheimer Mühle
12. August	1988	Zimmerbrand Weinstraße Süd
10. Juni	1989	Waldbrand am Totenkopf



## WEINGUT ULLRICHSHOF

Familie Faubel  
Marktstraße 86  
67487 Maikammer/Weinstraße  
Telefon 063 21 / 50 48  
Fax 063 21 / 573 88

Unser um die Jahrhundertwende im klassischen Jugendstil erbautes Weingut bewirtschaftet eigene Weinberge in den renommierten Lagen von Maikammer, St. Martin, Gimmeldingen und Haardt.

Ein Indiz für unsere intakte Weinkultur ist die Philosophie der Vinifikation (Staatsehrenpreise für besondere Leistungen 1993, 1997, 1998, 1999). Wir bieten Ihnen mit unseren Weinen eine bunte Symphonie geprägt von Harmonie und vielfältigem Esprit.

Hervorzuheben sind neben einer Weinprobe auch Betriebsbesichtigungen im historischen Holzfaßkeller.

## MINERALÖL *Nevermann*

Ihr zuverlässiger Lieferant für

- Heizöl elf
- Dieselkraftstoffe
- Markenschmierstoffe

Wir begrüßen Sie auch gerne an unserer

sb-Tankstelle

**Willi Nevermann**

Mineralöle  
67489 Kirrweiler

Telefon: (063 21) 56 66



Schwerer Verkehrsunfall B 38 zwischen Maikammer und Diedesfeld im Mai 1987.  
Bilanz: 5 Tote.

9. Oktober	1989	Großer Reifenlagerbrand in Neustadt, Roßlaufstraße
4. September	1991	Brand landwirtschaftliches Anwesen in Freimersheim
4. Januar	1992	Lagerhallenbrand mit Stroh in Freimersheim
17. Juni	1992	Mülldeponiebrand in Edesheim
19. Juni	1992	Brand in Kistenfabrik, Edesheim

**MARKANT** 

...BESSER EINKAUFEN,  
GESÜNDER LEBEN!



...DIE QUALITÄTS- & FRISCHEPROFIS

WEIN- & SEKTGUT • DESTILLERIE  
ÖKONOMIERAT

*Ziegler*

67487 Maikammer  
Weinstraße Nord 41

Tel. 0 63 21 / 5001  
Fax 0 63 21 / 5217

Probieren Sie unsere zahlreich prämierten Weine, unsere handgerüttelten Sekte und unsere Destillate aus der eigenen Brennerei.  
Weinproben (bis 80 Personen) an allen Wochentagen nach Vereinbarung.

*Art of Hair*  
Haarstudio

Petra Trauth-Emanuel  
Friedhofstraße 34 · 67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 5 98 55

- |             |      |   |
|-------------|------|---|
| 19. Oktober | 1992 | Wohnhausbrand, Neugasse                   |
| 9. Dezember | 1992 | Wohnhausbrand Schackert,<br>Brunnenstraße |



Nachbarschaftshilfe in Neustadt: Reifenlagerbrand am 9. Oktober 1989.

1993  
heute

### Wehrführer Udo Brenner 1993 – heute

#### Neues LF: der ganze Stolz der Feuerwehr

Das alte TLF hat 30 Jahre seinen Dienst souverän geleistet. Die alte Holzbank als Rücksitz bleibt jedem in bester Erinnerung. Jetzt galt es, langsam an Ersatzbeschaffung zu denken. Es sollte ein Fahrzeug mit integriertem Schnellangriff, zusätzlichem Stauraum und weitere Möglichkeiten zur Personenrettung bieten. Der Verbandsgemeinderat beschloss im September 1993 den Kauf eines LF 16/12 für 450.000 DM. Im gleichen Jahr musste nach einem Unfall an der Kalmitstraße auch ein anderes Tragkraftspritzenfahrzeug umgebaut werden. keine leichte Aufgabe für den neuen Wehrführer Udo Brenner.

Nach Ablegung ihrer Prüfung an der Landesfeuerweherschule wurde Sabine Breitner zur 1. Brandmeisterin des Landkreises Südliche Weinstraße ernannt.

Mit der Fertigstellung der Feuerwehreinsatzzentrale (FEZ) im Jahre 1994 war ein weiterer Abschnitt im Alarmierungssystem erreicht. Ein schalldichtes Büro im Feuerwehrhaus ermöglichte ab sofort reibungslosen Funkverkehr. Mit Funk, Telefon, Fax, PC und Alarmgeber wurde die Ausstattung nach den Richtlinien

Wer beschützt Ihre Familie,  
wenn Sie nicht zuhause sind?



STIFTUNG  
WARENTEST  
**GUT**  
Im Test: 11 einbruchhemmende  
Haus- und Wohnungstüren.  
Test mit Einbruchwerkzeugen.  
Biffar: sehr gut  
11/97 **test**

Biffar, die einbruchhemmende Haustür, die keine Kompromisse macht. Biffar Türen sind aufrüstbar bis zur maximalen Einbruchhemmung nach DIN 18103-ET3 und VDS-C. Bei bis zu 3 Schwenkriegeln, 4-fachen Tresorbolzen und einer Stahleinlage können Sie und Ihre Familie jederzeit ruhig schlafen. Und Biffar baut genau die Haustür, die Sie sich für Ihr Haus wünschen. **Gratis:** Der große Ratgeber „Alles über Haus- und Wohnungstüren“ im Biffar Studio in Ihrer Nähe:

Biffar Werkstudio GmbH & Co. KG  
67480 Edenkoben, In den Seewiesen 4  
(Industriegebiet), Tel. 0 63 23/801-28/-192  
Fax 063 23/801-197

**Biffar**<sup>®</sup>  
...und Ihr Haus gewinnt an Wert

des Landes auch mit Notstromversorgung versehen. Die Ausrüstung mit Funkalarmempfängern war soweit vorangeschritten, dass die 5 Luftschutzsirenen des Bundes endgültig abgebaut werden konnten.

Nach 43 aktiven Dienstjahren, davon 11 Jahre als stellvertretender Wehrführer, wurde der Feuerwehrmann Karl Ziegler verabschiedet. Als „Vater der Feuerwehr“ fehlte er kaum bei einem Einsatz. Seinen Rat und seine außerordentliche Hilfsbereitschaft waren stets eine Bereicherung im Feuerwehralltag. Zur besseren Ausrüstung bei Unwetter und Hochwasser beschaffte der Landkreis 3 Diesellenzumpfen und stationierte sie im Gerätehaus Maikammer.

„Zwanzig Jahre Feuerwehr Verbandsgemeinde Maikammer“ hieß es am 17. April 1994 bei einem Tag der offenen Tür.

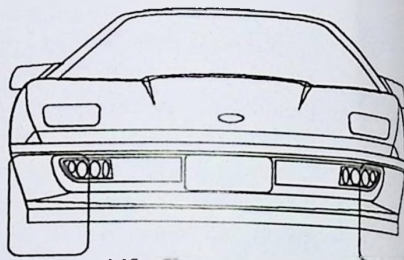


Übergabe des neuen Löschgruppenfahrzeugs LF 16/12 am 30. April 1995. Bürgermeister Karl Schäfer und Wehrführer Udo Brenner bei der feierlichen Schlüsselübergabe an den 1. Maschinisten Bernhard Ullrich.

# DEA

## STEFAN RUDOLPH

### Kfz-Meisterbetrieb



#### UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

Bahnhofstraße 73

67487 Maikammer

Tel.: 0 63 21 / 52 22 Fax: 57 26 9

- Kfz-Reparaturen aller Art
- Kundendienst-TÜV
- AU G-KAT und DIESEL
- Unfallinstandsetzungen



**NOTDIENST**  
rund um die  
Uhr

**WIR  
FÜHREN  
AUS:**

Bordmühlweg 30 · 67489 KIRRWEILER  
Telefon 0 63 21/95 29 66/68 · Telefax 0 63 21/95 29 67  
0173/9 14 14 88 (Wilhelm) · 0173/9 11 00 56 (Weitzel)

- ✓ Ziegeleindeckung
- ✓ Neueindeckung
- ✓ Altdachumdeckung
- ✓ Dachfenstereinbau
- ✓ Flachdach
- ✓ Fassadenbau
- ✓ Schiefereindeckung
- ✓ Dachrinnenarbeiten
- ✓ Spenglerarbeiten
- ✓ Asbestentsorgung
- ✓ Holzarbeiten
- ✓ sowie sämtliche  
Reparaturarbeiten  
am Dach

Am 30. April 1995 wurde das neue Löschgruppenfahrzeug LF 16/12 seiner Bestimmung übergeben. Mit einem Fahrer-Mannschaftshaus für 9 Personen bietet es für Atemschutz- und Funkgeräte ausreichend Platz. Neben der Normbeladung wurde auch eine Hochdruckpumpe mit Spezial-Strahlrohr und eine Wasser-Schnellangriffseinrichtung mit 60 m Hochdruckschlauch installiert. Ein Sprungretter, gefüllt mit Pressluft sorgt für zusätzliche Sicherheit bei der Personenrettung aus brennenden Gebäuden. Zur Finanzierung des Fahrzeuges trugen neben Land, Kreis, Verbandsgemeinde und Bayerische Versicherungskammer, auch die BG Chemie mit einer ansehnlichen Summe bei. Unser altes TLF hatte nach über 32 Jahren ausgedient. Jedoch ahnte wohl niemand, dass es noch eine Weltreise über den großen Teich nach Paraguay vor sich hatte, wo es heute noch im Einsatz ist. Der Juli 1995 stand im Zeichen der Nachbarschaftshilfe. Beim Brand der katholischen Kirche in Edesheim am 10. Juli hatte das neue LF 16 seine Feuertaufe zu bewältigen. Bei hochsommerlichen Temperaturen entstand ein Schaden von über 5 Millionen DM. Am 22. Juli ging ein Unwetter über den Großraum von Neustadt nieder. Innerhalb von 24 Stunden fielen über 100 ltr. Wasser pro m<sup>2</sup> und sorgten für überschwemmte Straßen und Gebäude.

Wehrleiter Rudi Gadinger und sein Stellvertreter Heinz Nobis gaben im April 1997 das Amt in jüngere Hände. Als Nachfolger wurde Wehrleiter Peter Breitner gewählt, zum Stellvertreter Wolfgang Oberhofer aus Kirrweiler.

Jürgen Sell löste als stellvertretender Wehrführer Frank Herrmann ab.

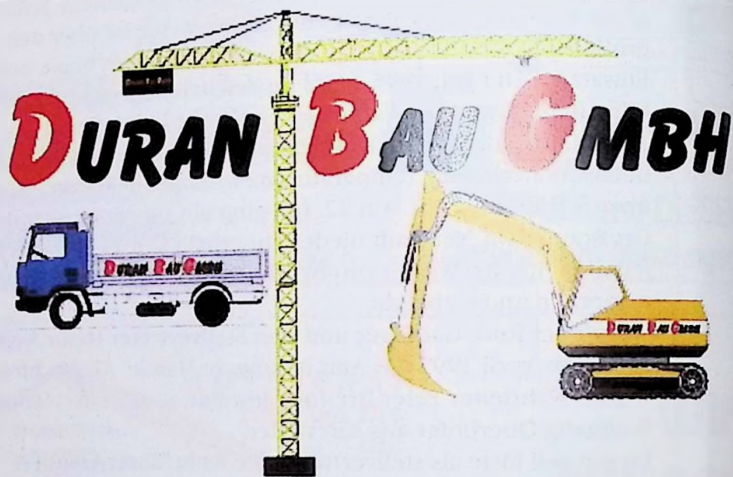
Die erste Aufgabe der neuen Wehrleitung war die Beschaffung neuer landeseinheitlicher Einsatzjacken, die den Gefahren an der Einsatzstelle besser entgegen wirken. Neben der zusätzlichen Sicherheit sorgen sie auch bei Kälte für entsprechenden Schutz. Auch eine neue Tragkraftspritze konnte in diesem Jahr erworben werden.

Nach über 12 Jahren als Kreisfeuerwehrrinspekteur wurde Karl Breitner auf dem Kreisfeuerwehrtag in Offenbach von Landrätin Theresia Riedmeier verabschiedet. Zum Nachfolger wurde Rudi Götz aus Annweiler ernannt.

Die neuesten Anschaffungen der Feuerwehr gelten für den gesamten Bereich der Verbandsgemeinde. Die vielen Weiher und Regenrückhaltebecken veranlassten den Verbandsgemeinderat, ein Schlauchboot mit entsprechendem Pkw-Anhänger zu kaufen, um bei Unfällen schneller helfen zu können.

# Norbert Ziegler

Weinstraße Nord 38 · 67487 Maikammer  
Telefon und Fax 0 63 21/50 07



DURAN SIDDIK  
WEINBURGER STRASSE 30  
76829 LANDAU

TEL. 0 63 41/93 0013  
FAX 0 63 41/93 0015  
HANDY 01 71 / 2 16 22 50



67487 Maikammer  
Friedhofstrasse 1  
Tel.: 06321 - 50 26



## Thirolf's Backstube

nen. Auch ein Rollglis trägt zur sicheren Personenrettung aus größeren Höhen bei.

Karl Breitner, ein Feuerwehrmann mit Herz und Verstand, scheidet nach 44 Jahren aktiver Tätigkeit, an seinem 60. Geburtstag aus dem Feuerwehrdienst aus.

20. Dezember	1993	Hochwasser aus Alsterweiler – Friedhofstraße
8. September	1994	Große Ölspur durch das gesamte Ortsgebiet
28. Januar	1995	Brand Gaststätte an der Kropsburg, St. Martin
3. Februar	1995	Hochwassereinsatz in Bad Kreuznach
29. Juni	1995	Gasaustritt Blumenhaus Kiefer, St. Martinerstraße
30. Juni	1995	Schwerer Verkehrsunfall auf der B 38
10. Juli	1995	Brand der Kath. Kirche in Edesheim



Nachbarschaftshilfe in Edesheim: Brand der Kirche „St. Peter und Paul“ am 10. Juli 1995.

22. Juli 1995	Hochwasser nach Unwetter in Neustadt
28. April 1996	Waldbrand Parkplatz Breitenberg
10. August 1996	Wohnungsbrand an der Hammermühle in Kirrweiler

# US // LADEN

M. KÖNIG 76829 LANDAU-MARTIN-LUTHER-STR. 14 TEL 06341/85757

B.W. Hosen Neu + gebraucht  
Arbeitsparka, Arbeitspulli, Stiefel

# WEINGUT WILHELM



GÜNTER WILHELM - WEINSTRASSE SÜD 46 - 67487 MAIKAMMER  
TELEFON (0 63 21) 53 95

Breites Angebot halbtrockener und trockener Weine bis in den Prädikatsbereich



Unterricht und  
Anmeldung:

Mo: 19.00 Uhr Maikammer

Mi: 18.30 Uhr Kirrweiler

Tel. 0 63 21 / 50 98

Wein- und  
Sektgut

# STACHEL

Unser Tip:

Lassen Sie sich  
unsere hochwertigen  
Weine zu festlichen  
Gelegenheiten mit  
eigenem Etikett  
ausstatten!

Weingut Otto Stachel - Bahnhofstr. 18  
67487 Maikammer - Tel: 06321 52 12 - Fax: 58 50 4

3. Oktober	1997	Tauchunfall im Natobunker in St. Martin
26. Juli	1998	Industriebrand Schmalbach in Haßloch
9. August	1998	Waldbrand in Weyher
1. Oktober	1998	Brand im Sägewerk Optima in Edenkoben
27. Dezember	1998	Wohnungsbrand Haus am Weinberg, St. Martin
13. Mai	1999	Brand Alfred Weindel, Hartmannstraße
2. Juni	1999	Sturmschäden und Unwetter im gesamten Ortsbereich
28. Oktober	1999	Lkw Brand auf der A65
26. Dezember	1999	Orkanschäden
10. Mai	2000	Wohnungsbrand Scharfenberger, Eulbuschgasse

### Liebe Leserinnen und Leser,

jetzt, da ich beim Lesen am Ende dieser Chronik angekommen bin, habe ich das Bedürfnis „Danke“ zu sagen.

Die Chronik konnte nur in Bruchteilen beschreiben, was Generationen von Feuerwehrmännern und -frauen an Entbehungen und Gefahren auf sich genommen haben um Menschenleben zu retten, Brände zu löschen und Hilfe zu leisten und überdies die Feuerwehr von der „guten alten Zeit“ hinzuführen zu einem modernen Dienstleistungsunternehmen mit hohem Ausrüstungs- und Ausbildungsstand.

Sagen wir „Danke“ und begegnen unserer Feuerwehr mit Respekt und Anerkennung.

Maikammer, im Mai 2000

Joachim Loch

Leiter der Ordnungs-  
und Sozialverwaltung

# Herzlichen Glückwunsch zum 125 jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer

<b>Meisterfachbetrieb Adolf Braun</b> Malerarbeiten, Farben Tapeten, Bodenbeläge Marktstraße 10	<b>Dienstleistungsservice Dietz</b> Computer und Zubehör Druckerzeugnisse für den Kleinbedarf Friedhofstraße 100	<b>Allianz-Generalagentur Thomas Herrmann</b> Finanzierungen aller Art Kapitalanlagen usw. St. Martiner Straße 5
<b>Joachim Kiefer</b> Blumenhaus Fleuropdienst St. Martiner Straße 3	<b>Florathek Kiefer</b> Blumenhaus Fleuropdienst St. Martin, Mühlstraße 3	<b>MARKANT</b> ® Ihr Frischeanbieter Marktstrasse 30 - 32
<b>Optik Walle</b> Brillen + Uhren Schmuckreparaturen Weinstraße Nord 2	<b>Pfeiffer's</b> Geschenke mit Herz Zeitschriften + Tabak Weinstraße Nord 37	<b>Andreas Rechner</b> Heißmangelstube  Burgunderweg 3
<b>Mathias Steinmetz</b> innovative Gartengestaltung Hartmannstraße 23	<b>Jürgen Thirolf</b> Bäckerei + Konditorei Friedhofstraße 1	<b>Ullrich</b> Haus der Geschenke Weinstraße Nord 19
<b>Weiss-Blau</b> Wasserbetten Diedesfelderstraße 27	<b>Getränkemarkt Schackert</b> St. Martiner Straße 43	
<b>Gasthaus "Zur Kalmit"</b> Mühlstraße 2	<b>Café Bistro "Prima"</b> Weinstraße Nord 2	<b>Pizzeria "Gino"</b> Tel.: 06321/57222 St. Martiner Straße 2
 <b>SPARKASSE MAIKAMMER</b>	<b>HIER BEDIENT GUT BEDIENT</b>	 <b>Volksbank Raiffeisenbank eG</b> In Maikammer Frantzplatz 1

**WERBEGEMEINSCHAFT MAIKAMMER E.V.**

*Walter Müller*



Gepflegte Weiß-, Rosé und Rotweine  
aus eigenem Anbau, Riesling-Sekt

Hartmannstraße 35  
67487 Maikammer  
Tel.: 06321-5252

**Schreieck**



Renault-  
Vertragshändler

Autohaus

**Alban Schreieck GmbH**

Bordmühlweg 34 • 67489 Kirrweiler • Telefon (06321) 5690

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Finanzierungen
- Reparatur und Unfallabwicklung aller Fabrikate

METZGEREI + PARTYSERVICE  
**WOLFGANG LUTZ**

Familienbetrieb in der 4. Generation

*Unsere Spezialitäten*

- Pfälzer Saumagen
- Pfälzer Leberknödel
- Pfälzer Bratwurst
- Pfälzer Leberwurst
- Pfälzer Blutwurst
- Pfälzer Schwartenmagen

- Auf Wunsch Versand möglich -

67487 MAIKAMMER · HARTMANNSTRASSE 10

TEL. (06321) 5290 · FAX 575382

[www.metzgereilutz.de](http://www.metzgereilutz.de)



**Weingut Georg Ullrich**

- Weißweine und Rotweine aller Qualitätsstufen
- BIOLAND-Weine
- Winzersekt und Edelbrände

Weinproben in Hof, Garten oder Weinstube mit Original Elsässer Flammkuchen  
Wir bitten um Voranmeldung

67487 Maikammer a.d. Weinstraße • Marktstr. 52 • Tel.: 06321/95730 • Fax: 957373

# Fahrschule KIEFER

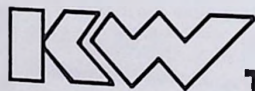
Hauptstraße 2  
Maikammer  
Tel. (0 63 21) 95 21 11  
oder (0 171) 20 44 266



Anmeldung  
jederzeit möglich

## ELEKTRO - WEBER

- ELEKTROINSTALLATION
- ELEKTROHEIZUNG
- REPARATUR UND SERVICE
- LIEFERUNG VON ELEKTROGERÄTEN



Telefon (0 63 21) 52 54

67487 MAIKAMMER · Hartmannstr. 19

## Die Freiwillige Feuerwehr Maikammer im Jubiläumsjahr 2000

### Die Wehrleitung:

Wehrleiter: Peter Breitner  
stellv. Wehrleiter: Wolfgang Oberhofer

### Die Wehrführung:

Wehrführer: Udo Brenner  
stellv. Wehrführer: Jürgen Sell  
Gruppenführer: Stefan Müller  
Gruppenführer: Gerd Ruf  
Gruppenführer: Günter Wilhelm

### Der Feuerwehrverein „St. Florian Maikammer“

1. Vorsitzender: Wolfgang Schädler  
2. Vorsitzender: Heinz Nobis  
Kassenwart: Frank Krauß  
Schriftführer: Andreas Stachel  
Beisitzer: Peter Breitner  
Udo Brenner  
Ingrid Nobis  
Gerd Ruf  
Jürgen Sell  
Bernhard Ullrich  
Günter Wilhelm

# Fliesen - Ruf



Wenn man sich in seinem Bad nicht wohl fühlt.  
Wir können Ihnen helfen!

**Weideweg 1 \* 67487 Maikammer**  
**Telefon 06321/5435**

- Exklusive Ausstellung
- Grossformatige Fliesen
- Rustikale bis edle Wand und Bodenfliesen
- Marmor und Granit



Wagner-Anlage  
preisgünstigste in  
dieser Spitzengruppe

**Fa. Armin Stulier**  
**Solartechnik**  
**Regenwassernutzung**  
**Naturstrom RP Servicebüro**  
**Mühlstr. 4, 76879 Essingen**  
**Tel.: 06347/7333 Fax: 7340**

Gerade beim Neubau, aber auch im Altbau lassen sich Solar- und Regenwasseranlagen geschickt und kostengünstig planen. Lukrative Förderprogramme und 0,99 DM pro eingespeister Kilowattstunde Solarstrom erleichtern Ihre Entscheidung.  
**Naturstrom & SOLAR - Na klar!**

## Feuerwehrangehörige der Feuerwehr Maikammer Stand 2000

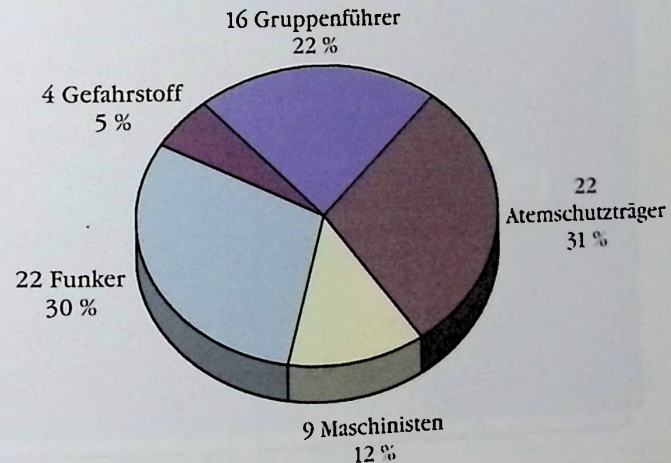
### Mannschaftsstärke: 49 Mann

Blumenstiel, Jonas	Hoffmann, Stefan	Schrieck, Volker
Braun, Martin	Krauß, Frank	Schulz, Benjamin
Breitner, Peter (WL)	Kupper, Christoph	Schwaab, Andreas
Breitner, Sabine	Lutz, Wolfgang	Schwaab, Jochen
Brenner, Udo (WF)	Müller, Stefan	Sell, Bernhard
Cavalari, Patrick	Müller, Thomas	Sell, Erich
Deck, Bernhard	Münch, Peter	Sell, Jürgen (Stellv. Wehrf.)
Dengler, Markus	Nobis, Christian	Spieß, Mario
Doll, Achim	Nobis, Heinz	Stachel, Andreas
Ernst, Gregor	Ruf, Gerd	Ullrich, Bernhard
Frenzel, Eckhard	Schädler, Wolfgang	Ullrich, Jochen
Garrecht, Jürgen	Schmidt, Thorsten	Weindel, Thomas
Groß, Alfons	Schönig, Mathias	Wilhelm, Günther
Groß, Gerald	Schöpsdau, Gibor	Wingarter, Jörg
Hammann, Mathias	Schrieck, Benedikt	Wradatsch, Philipp
Herrmann, Frank	Schrieck, Bruno	Ziegler, Wolfram
Herrmann, Thomas		

### Altersreserve: 12 Mann

Baumann, Robert	Frankmann, Pirmin	Schädler, Paul
Baumann, Roland	Kerner, Norbert	Schäfer, Günter
Damm, Gerhard	Müller, Hubert	Stachel, Otto
Deck, Gerhard	Oberhofer, Manfred	Wingarter, Franz

### Ausgebildete Feuerwehrleute



...erst Feuer aus, dann :  
**VOLLKORN-SCHMAUS**



Maikammer / Tel. 06321 / 58510  
St. Martin / Tel. 06323 / 980193



**LOTHAR TEXTOR**

DIPL.-ING. (FH)

- ARCHITEKTEN + INGENIEURE -

- ENTWURF • PLANUNG •
- BAULEITUNG • BERATUNG •
- ALTBAUSANIERUNG •
- WERTGUTACHTEN •



KASTANIENWEG 7  
67 487 MAIKAMMER  
TEL.: 06321 / 95 26 90  
FAX.: 06321 / 95 26 91

**Kettenbach**

Büro - Maschinen - Möbel  
AV-Medien-Technik  
Objekt-, Kindergarten-  
und Schuleinrichtung  
Lehr- und Lernmittel  
Konferenzraumvermietung  
Reparaturservice  
Meisterbetrieb

Fritz-Voigt-Straße 9 67433 Neustadt  
Tel 06321-40030 Fax 06321-400333  
E-Mail kettenbach-gmbh@t-online.de  
www.kettenbach-gmbh.de

## Bildimpressionen ...



Verabschiedung von Kamerad Walter Garrecht nach über 42 Jahren Feuerwehrdienst und Karl Breitner als Kreisfeuerwehrrinspekteur im Rahmen der Inspektionsübung in St. Martin.

v.l. Bürgermeister Karl Schäfer, stellv. Wehrleiter Wolfgang Oberhofer, Wehrführer St. Martin Alois Hormuth, Wehrführer Maikammer Udo Brenner, Walter Garrecht, Bärbel Garrecht, Helga Breitner, Karl Breitner, Wehrleiter Peter Breitner und Wehrführer Kirrweiler Karl-Heinz Beck. Juni 1998.



PKW-Brand, Kardinal-Wendel-Straße im Mai 1999.

★★★★

## Hotel-Residenz Immenhof

Ihr 4-Sterne-Hotel in Maikammer

Immengartenstr. 26, 67487 Maikammer, Telefon 063 21/95 50, Fax 063 21/95 52 00  
www.hotel-immenhof.de · e-Mail: Immenhof@othello.de

- 51 komfortabel ausgestattete Zimmer
- Hallenbad, Sauna, Solarium, Kegelbahn und Fitnessraum
- Hotelbar – Der Treffpunkt für nette Leute
- Gemütliches Restaurant, Wintergarten, herrliche Freiterrasse
- Eine mit viel Liebe geführte Küche
- Ein freundlich-kompetentes Team umorgt Sie
- bei Geburtstags-, Trauer- und Familienfeiern oder
- bei Kaffee und Kuchen oder leckeren Eisbechern
- 4 Konferenzräume und entsprechende Arrangements machen uns zu einem zuverlässigen Partner für erfolgreiche Tagungen

Auf Ihr Kommen freut sich Familie Freudenstein & Team.

DIE FREIHEIT, DIE SONNE,  
DER WEIN, DIE PFALZ!



HOLLERITH

WEINGUT PETER HOLLERITH  
Gartenstraße 17 · 67487 Maikammer



WERBUNG · DRUCK

Decker

Am Überfeld 4 · D - 67487 Maikammer

Grafisches Atelier für Kunst

und Gewerbe · Werbeagentur

Druck-Erzeugnisse.

EDV-Formulare und Farbprospekte,

Büroformulare für Industrie

und Handwerk.

Telefon: 063 21/52 02 · Fax: 063 21/593 44



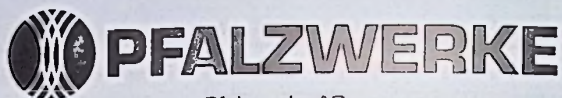
Die Feuerwehr Maikammer nimmt auch jedes Jahr am öffentlichen Dorffurnier des Fussballvereins TUS-Maikammer teil.  
stehend v. l. Bernhard Deck, Benjamin Schulz, Stefan Müller, Wehrführer Udo Brenner, Jochen Schwaab, Philipp Wradatsch.  
knieend v. l. Christian Nobis, Andreas Stachel, Thomas Weindel, Gibor Schöpflau, Benedikt Schreieck und Mario Spieß.



von rechts nach links:  
Altes Tanklöschfahrzeug, Löschfahrzeug LF 16/12, Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF),  
Gerätewagen Unfallhilfe, Mannschaftstransportfahrzeug (MTW).  
Mannschaftsstärke: 55 Mann.

# Es lebe die Pfalz!

Haben Sie Fragen zu preiswerter Energieversorgung?  
Rufen Sie uns an: 0 18 02/79 20 00



Pfalzwerke AG  
Kurfürstenstraße 29 • 67061 Ludwigshafen  
E-Mail: kundenservice@pfalzwerke.de • www.pfalzwerke.de



*Ihr kompetenter  
Partner für alle  
Arbeiten am Bau*

Woogasse 4 • 67487 St. Martin a.d. Weinstraße  
Telefon (063 23) 50 35 • Telefax (063 23) 8 12 58

Weingut

## Hubert Wilhelm



Weingut Hubert Wilhelm  
Inhaber: Hubert und Pirmin Wilhelm  
Friedhofstraße 90  
67487 Maikammer  
Tel.: (063 21) 95 26 69  
Fax: (063 21) 95 26 59



### Die Mannschaft der AH:

unten v.l. Karl Ziegler, Franz Wingerter, Robert Baumann, Hubert Müller, Gerhard Damm,  
mitte v.l. Alfons Groß, Gerhard Deck, Manfred Oberhofer, Otto Stachel, Kuno Bachler  
oben v.l. Roland Baumann, Karl Breitner, Bruno Schreieck, Pirmin Frankmann,  
Wehrführer Udo Brenner.  
es fehlen auf dem Bild: Norbert Kerner, Paul Schädler, Günter Schäfer,  
Walter Garrecht, Hermann Kaiser und Franz-Josef Schädler.



Die aktive Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer im Jubiläumsjahr 2000:  
untere Reihe v.l. Philipp Wradatsch, Jochen Ullrich, Wolfgang Lutz, Heinz Nobis, Bernhard  
Ullrich, Frank Krauß, Günter Wilhelm, Andreas Stachel.  
1. Reihe v.l. Benjamin Schütz, Thorsten Schmidt, Sabine Breitner, Volker Schreieck, Alfons Groß,  
Franz Wingerter, Robert Baumann, Kuno Bachler, Wolfgang Schädler.  
2. Reihe v.l. Patrick Cavalari, Mathias Schöng, Markus Dengler, Geri Ruf, Erich Sell, Eckhard  
Frenzel, Bernd Sell, Bruno Schreieck, Gerhard Deck, Manfred Oberhofer, Roland Baumann,  
Wehrführer Udo Brenner.  
3. Reihe v.l. stellt Wehrführer Jürgen Sell, Thomas Weindel, Jürgen Garrecht, Gregor Ernst,  
Martin Braun, Gerald Groß, Jochen Schwaab, Gerhard Damm, Hubert Müller, Pirmin  
Frankmann, Achim Doll.  
obere Reihe v.l. Christian Nobis, Bernhard Deck, Stefan Müller, Jörg Wingerter, Otto Stachel,  
Karl Breitner, Karl Ziegler, stellt Wehrleiter Wolfgang Oberhofer, Wehrleiter Peter Breitner

Gepflegte Flaschenweine  
aus eigenen Weinbergen

## Weingut Michael Damm

Alsterweilerer Hauptstraße 53  
67487 Maikammer  
Telefon 0 63 21 / 52 50



## ARCHITEKTEN

HANS DIETER KUDLA  
HOLGER KRUPSTEDT

ARCHITEKTUR  
PROJEKTMANAGEMENT

MAXBURGSTR. 7  
67434 NEUSTADT

TELEFON 0 63 21-8 00 95/96 · FAX 0 63 21-8 09 99 · KK.ARCHITEKTEN@T-ONLINE.DE

Getränkemarkt

# Schackert

St. Martiner Strasse 43 - Maikammer - Tel.: 06321 - 59338

Wir verleihen: Tische und Bänke - Durchlaufkühler - Bierzapfer -  
- Kühlschränke - Biergläser 0,4 ltr. u. 1 ltr. - Weingläser 0,5 ltr.

HAUS  
DER  
GESCHENKE

ULLRICH

67487 MAIKAMMER · WEINSTRASSE NORD 10  
TELEFON (0 63 21) 50 10

„Die ultimative Quelle  
für die neuesten  
und faszinierendsten  
Geschenkartikel und  
Heim-Accessoires“



**Die aktive Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer  
im Jubiläumsjahr 2000 mit den neuen Einsatzjacken:**

*unten v.l. Günter Wilhelm, Benjamin Schulz, Wolfgang Lutz, Heinz Nobis,  
Sabine Breitner mit Rettungshund „Urmel“, Bernhard Ullrich, Frank Krauß.*

*1. Reihe v.l. Erich Sell, Jürgen Sell, Thorsten Schmidt, Thomas Weindel,  
Volker Schreieck, Alfons Groß, Andreas Stachel.*

*2. Reihe v.l. Mathias Schönig, Christian Nobis, Gerd Ruf, Eckhard Frenzel, Bernd Sell,  
Bruno Schreieck, Kuno Bachtler, Jörg Wingerter, Wehrführer Udo Brenner.*

*3. Reihe v.l. Bernhard Deck, Martin Braun, Jürgen Garrecht, Stefan Müller,  
Gerald Groß, Jochen Schwaab, stellv. Wehrleiter Wolfgang Oberhofer,  
Wehrleiter Peter Breitner.*

*4. Reihe v.l. Wolfgang Schädler, Karl Breitner, Karl Ziegler, Pirmin Frankmann,  
Achim Doll, Hubert Müller, Robert Baumann, Franz Wingerter*

*obere Reihe v.l. Philipp Wradatsch, Gregor Ernst, Jochen Ullrich, Patrick Cavallar,  
Gerhard Damm, Markus Dengler, Gerhard Deck, Roland Baumann,  
Manfred Oberhofer, Otto Stachel, Frank Herrmann.*

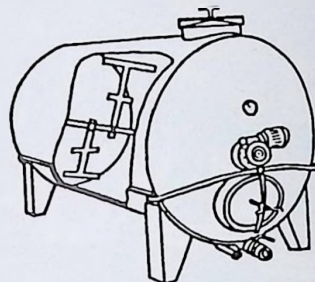
*es fehlen auf dem Bild:*

*Jonas Blumenstiel, Matthias Hammann, Andreas Schwaab, Christoph Kupper,  
Thomas Herrmann, Stefan Hoffmann, Thomas Müller, Peter Münch, Gabor Schopsdau,  
Benedikt Schreieck, Mario Spieß, Wolfram Ziegler*

Wein- und Maischepumpen

# Bruno Platz GmbH

67487 Maikammer  
 Telefon (063 21) 50 32  
 Telefax (063 21) 5 71 16



- Kieselgur-Filter
- Wein- und Hefefilter
- Abbeermaschinen
- Maische-Erhitzer
- Hochdruckreiniger
- Edelstahl-Weintanks
- Maische Rühr tanks
- Edelstahl u. K. Harz liegend u. stehend

Hartmannstr. 68  
 67487 Maikammer  
 Tel. 0 63 21- 52 86  
 Fax 0 63 21- 95 23 96  
 Email: weingutdeck@t-online.de

WEINGUT GERHARD DECK



Ferien auf dem Winzerhof - Wohnmobilstellplatz - Weinprobe mit Pfälzer Essen

- Bauen und Verputzen mit Lehm und Kalk
- Bauen mit natürlichen Baustoffen
- Neu-, Altbau-
- insbesondere Fachwerksanierung
- ökologische Bauberatung

LEHMHAUS  
 kein  
 PROBLEHM

Gerhard Wilhelm  
 Im Eulbusch 16  
 67487 Maikammer  
 Tel./Fax 0 63 21/ 5 85 82



THERAPIE-ENTRUM-MAIKAMMER  
 JACK de PUTTER

- Physiotherapie
- Manuelle Therapie
- Brügger Therapie
- Dorn-Therapie
- Osteopathie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage/Fango
- Triggerpoint-Manipulation
- im Bewegungsbad:
  - Wassergymnastik und Aqua jogging
- Stabilisations- und Muskelaufbau training an Geräten
- Schlingentisch
- Elektrotherapie/Ultraschall

Immengartenstrasse 28 · 67487 Maikammer · Tel. 0 63 21/53 75

Über 100 Jahre



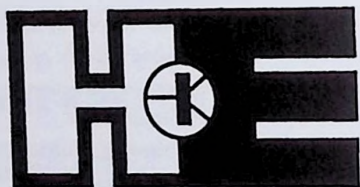
KUNST-SCHMIEDEARBEITEN  
 in Eisen-Kupfer-Messing

Ausführung von:  
 Geländer, Fenstergitter  
 Schmiedeeiserne Tore,  
 Vordächer, Sectionaltore,  
 Schiebetore, Torantriebe,  
 Leuchten, Wetterfahnen  
 In allen Stilarten oder nach gegebenen Entwürfen

**Kunstschmiede**  
**Bruno u. Frank Herrmann**

Marktstrasse 74 67487 Maikammer 06321 / 95 25 40

## Hans-Peter Herrmann



Elektrotechnik  
Elektroinstallation  
Elektroservice

Hans-Peter Herrmann  
Elektromeister  
Edesheimer Straße 37 · 67480 Edenkoben  
Telefon 0 63 23 / 77 83 · Telefax 0 63 23 / 76 89

## Gasthaus am Schwimmbad



Stuttgarter  
Hofbräu

- Gepflegter Gastraum
- Spezialität: Herrensteak
- Große Freiterrasse
- Gutbürgerliche Küche
- Täglich Stammessen
- Parkplatz

Anita Hell  
Wiesenstraße 18 · Telefon 0 63 21 / 56 75  
67487 Maikammer

Reiche Auswahl an  
roten und weißen  
Qualitätsweinen aus  
eigenem Anbau



SCHÄDLER

Maikammer-Alsterweiler an der Weinstraße

Weingut  
Paul u. Felix Schädler  
Hartmannstraße 62  
Tel.: 0 63 21 / 54 25

## Ehrendamen anlässlich des 125-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Maikammer



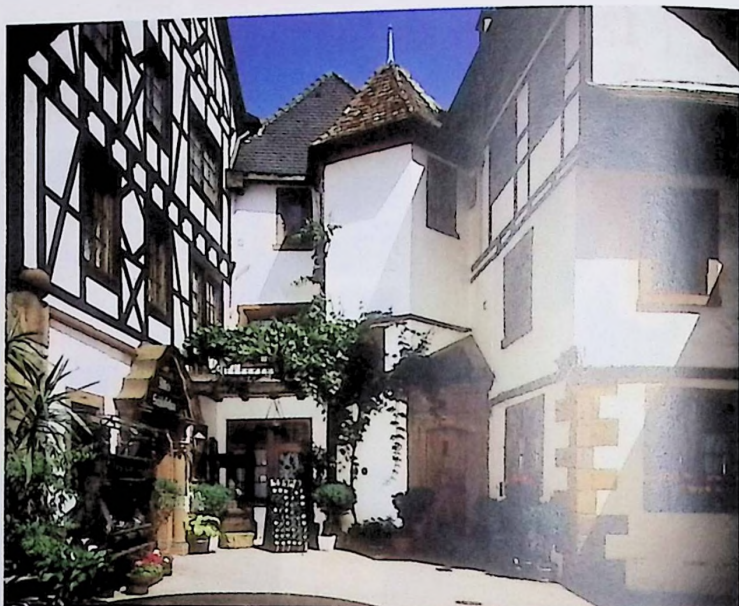
Nicole Schwaab



Brigitte Weindel



Beate Schreieck



*täglich Weinprobe und Verkauf*  
*Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr*  
*Samstag 8.00 - 17.00 Uhr*  
*Sonntag 9.15 - 12.00 Uhr*  
*Gruppenweinproben im*  
*historischen Gewölbekeller*

**Altes Schlößchen**  
 D-67487 St. Martin

*Weingut Altes Schlößchen*  
*Maikammerer Str. 7*  
*67487 St. Martin*  
*Tel. 06323/94300, Fax 943050*  
*www.altes-schloesschen.de*

## Prolog

Herzlich willkommen liebe Gäste  
 zu unsrem Jubiläumsfeste!

Ihr sollt es Alle heut erfahren:  
 Vor hundertfünfundzwanzig Jahren  
 gründet sich, s'ist lange her  
 in Maikammer die Feuerwehr.

Schon immer war ihr Ideal  
 helfen nur in jedem Fall.

Wie war zu Anfang primitiv  
 das Löschen, wenn die Glocke rief,  
 doch jeder seinen Handgriff kannte,  
 wenn das Haus, die Scheuer brannte.

Hat man einstmals mit viel Kraft  
 zum Löschen Wasser beigeschafft,  
 dient heut' Technik unsrer Wehr  
 und das erleichtert Vieles sehr.

Retten, löschen, bergen, schützen  
 und stets allen Bürgern nützen  
 stets nur unserm Gott zur Ehr'  
 so dient unsre Feuerwehr.

Die EXPO-Gala kürzlich war,  
 sie machte jedem von uns klar,  
 dass Maikammer sich vorgestellt  
 mit Wein und Landschaft dieser Welt!

Als Dorf 2000 nun bekannt  
 überall in Stadt und Land.

Der Jubilar, die Feuerwehr  
 freut sich darüber heute sehr,  
 dass sie, wie Ihr Alle seht  
 als Geburtstagskind hier steht,

125 Jahr' hat sie erreicht.  
 Helfen war nicht immer leicht!

Drum danken wir der Feuerwehr  
 für ihre Hilfe Gott zur Ehr'.

Herzlichen Glückwunsch zu Eurem Feste  
 und für die Zukunft das Allerbeste!

Ursula Hummel  
 Heimatdichterin



## IHR STUKKATEUR BREITNER

INNEN- UND AUSSENPUTZE  
WÄRMESCHUTZSYSTEME  
STUCKARBEITEN · TROCKENBAU · ESTRICH

Fa. Breitner, Inhaber Peter Breitner  
Stukkateurmeister und Restaurator  
Marktstr. 77 · 67487 Maikammer · Tel. 063 21 / 597 65

Für Land und Leute, mit Haus und Hof,  
in Feld und Wald, die beste Adresse:

*Eugen Weis*

Hartmannstraße 29  
67487 Maikammer  
Tel: 06321 / 5093 Fax: 06321 / 59187

Eisenwaren / Weinbergsbedarf

*August  
Ziegler*  
...wo guter Wein zu Hause ist.

Wir laden Sie herzlich ein zum Kennenlernen unserer best-  
gepflegten Weine. Unter süffigen Zechweinen bis zu höchst-  
prämierten Spitzengewächsen finden Sie sicher die Weine  
Ihres persönlichen Geschmacks.

Ein gemütliches Probierstübchen und fachliche Beratung  
erwarten Sie. Für Gruppen ab 10 Personen bitten wir um  
Vorankündigung.

Besuchen Sie uns in unserem Gut und erleben Sie unsere  
Weinwelt.

67487 Maikammer · Bahnhofstrasse 5 · Tel. 063 21 / 957 80

Ihr Partner für  
**Recycling**



Bauschutt, Erdaushub

Grünabfall, Holz

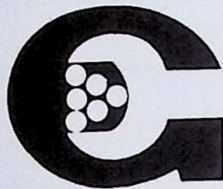
Muttererde, Kompost

Rindenmulch, Rcl-Schotter

063 21 / 91 91 91



**Container in einer Stunde bereit**



Weinbaumaschinen

Fachbetrieb

Reparaturbetrieb

Gartengeräte

**R. Gadinger**

MAIKAMMER/PF.  
MARKTSTRASSE 15  
TEL. 0 63 21/5 80 35

## Weinlabor Markus Kiefer

Dipl. Ing. (FH)

- *amtl. Analysen für Wein, Schaumwein und Branntwein*
- *Bodenanalysen*
- *Kellereiartikel*
- *Beratung*

Marktstraße 9 · 67487 Maikammer  
Telefon (0 63 21) 95 20 82 · Fax (0 63 21) 95 20 83  
e-Mail: weinlabor@gmx.de

## Und nun noch eine kleine Geschichte ...

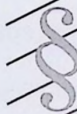
Es war einmal in Maikammer ein Tanklöschfahrzeug der Stützpunktfeuerwehr, welches Florian 23 hieß und nach 32 Jahren treuen Diensten pensioniert wurde. Dieses trug sich so zu an einem linden Frühlingstag des Jahres 1995. Florian 23 wurde seinerzeit verkauft an eine deutsche Firma mit Unternehmenssitz im fernen Paraguay. Und nun nimmt unsere Geschichte einen gar wundersamen Verlauf. Denn fern der Heimat, im südamerikanischen Concepcion del Paraguay lebt seit vielen Jahren unser Maikammerer Landsmann Harald Wilhelm als ein katholischer Seelsorger. Und wie so viele fern der Heimat, so freut auch Harald Wilhelm sich ganz besonders über unseren Heimatboten aus Maikammer. Und hier las er auch über die Außendienststellung von Florian 23. Eines Tages traute der Maikammerer Bub im fernen Paraguay seinen Augen kaum. Denn fern der Heimat begegnete ihm unvermittelt ein Stückchen Heimat. Im Zentrum von Concepcion entdeckte er eine Rauchfahne, machte sich auf den Weg dahin und gelangte so zu einer Tankstelle, an welcher ein Dieselbehälter in Brand geraten war. Pfarrer Harald Wilhelm glaubte an eine Fata Morgana - entdeckte er doch auf dem Feuerwehrauto der Feuerwehr von Concepcion den Schriftzug „Freiwillige Feuerwehr Maikammer“.

Der Maikammerer erkannte in Florian 23 einen alten Bekannten aus der Jugendzeit wieder, und näherte sich diesem auch unter



Rechtsanwalt  
**Bernhard Blumenstiel**

Friedhofstraße 116  
67487 Maikammer  
Telefon 063 21 / 55 57, 55 58  
Telefax 063 21 / 5 84 25



*Luci's Ferienwohnung*

Weideweg 11 · 67487 Maikammer  
Telefon 063 21 / 51 64

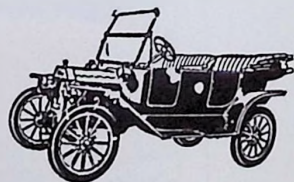


**Haarstudio Sonja**  
Kastanienweg 3  
67487 Maikammer  
Tel.: 063 21 - 5 80 21  
Termine nach Vereinbarung

**Pirmin Frankmann**

KFZ-REPARATURWERKSTATT  
KFZ-HANDEL

Hauptstraße 14 (Kalmitstraße)  
67487 MAIKAMMER/WEINSTRASSE  
Telefon (063 21) 5 98 84



Inspektion – Wartung – Elektrik – Unfallinstandsetzung – TÜV-Reparatur  
TÜV-Abnahme sämtlicher PKW-Typen und Kleintransporter

der Gefahr in die Luft zu fliegen, so fasziniert und konsterniert und überrascht wie er war. Was es einem fortgewanderten Spross aus alter Maikammerer Familie bedeuten musste das vertraute Maikammerer Ortswappen zu entdecken, wer könnte das nicht nachvollziehen . . . Pfarrer Wilhelm schrieb jedenfalls nach Hause und schließt seinen Brief an Bürgermeister Schäfer mit den Worten: „Der Florian und ich haben einen langen Weg hinter uns, bis wir uns hier wieder getroffen haben. Warum gerade der Maikammerer Florian nach Concepcion kam, das weiß der liebe Gott. Auf alle Fälle habe ich hier nun ein Stück Maikammer und sollte mich das Heimweh packen, so besuche ich den Florian.“ Und er schickte uns ein Foto von sich und dem Florian, und schloss seinen Brief an Bürgermeister Schäfer mit den Worten „... So verbleibe ich – oder besser gesagt: verbleiben wir mit ganz herzlichen Grüßen und Wünschen für Ihre Arbeit zum Wohl der Maikammerer Bürger.“

(jzs)



# Komm mit mach mit

Wanderungen für Senioren, Familien,  
Jugendliche und Kinder  
Erlebniswanderungen  
und vieles mehr  
Kinder wandern gerne mit Kindern



Maikammer-Alsterweiler Auskunft: Tel. 0 63 21 / 5 82 75  
Machen Sie mit, unterstützen Sie uns durch Ihre Mitgliedschaft

## Wir sind für Sie in:

- **Bellheim**  
Tel. 0 72 72 / 7 11 78
- **Edenkoben**  
Tel. 0 63 23 / 98 92 88
- **Germersheim**  
Tel. 0 72 74 / 64 23
- **Rheinzabern**  
Tel. 0 72 72 / 75 01 33
- **Kuhardt**  
Tel. 0 72 72 / 20 73
- **Kandel**  
Tel. 0 72 75 / 61 71 18
- **Maikammer**  
Tel. 0 63 21 / 51 96

Unsere **Hotline** in Hördt  
Tel. 0 72 72 / 93 30-0

So soll's sein:  
vom Wolf  
schmeckt's fein!

**wolf**  
MEIKAMMER



Weinbau in der Familie seit 1710

## WEINGUT ZIEGLER-ULLRICH

67487 MAIKAMMER a.d. WEINSTRASSE

Weinstraße Nord 46 · Telefon 0 63 21 / 51 59

Fax 0 63 21 / 5 70 18

**Spezialität:** trockene Rieslinge, Weißburgunder und hochwertige Spätburgunder

Urgemütliche Probierstube (ca. 20 Pers.)

Probieren und Abholen auch samstags bis 16.00 und sonntags  
von 10.00 - 13.00 Uhr möglich.

# vonderlin

ART DESIGN

## Beschriftungstechnik

Edesheimer Straße 17  
67480 Edenkoben

Tel. 06323 / 8 17 17  
Fax 06323 / 98 01 44  
Funk 0172 / 724 61 97

- Digitaler Großbilddruck
- Schilder (Werbe- u. Bau)
- Fahrzeugbeschriftungen
- Schaufensterbeschriftungen
- LKW u. Planenbeschriftungen
- Magnetschilder
- Messebau-Beschriftungen
- Leuchtreklame
- Bandenwerbung
- Spannplakate

## Jubiläumsprogramm 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Maikammer vom 1. bis 3. September 2000

### Freitag

1.9.2000

- 19.00 Uhr **Totenehrung** auf dem Friedhof
- 20.00 Uhr **Festbankett** unter Mitwirkung des  
Feuerwehrmusikzuges Hambach,  
der Sängervereinigung Maikammer  
und der „Friends of Music“  
- Festansprache  
- Grußworte

### Samstag

2.9.2000

- 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr **Kinderprogramm** gestaltet von  
der Jugendfeuerwehr
- 20.00 Uhr **Bunter Abend mit SWR 4**  
mit dabei:  
Gaby Albrecht, Anni und Moni,  
Anton aus Tirol, Freddy und Astrid,  
Jenny und Jonny, Die Schäfer,  
Wolfgang W., Stan Glogow Band,  
Friends of Music  
Moderation: Peter Jochen Degen

### Sonntag

3.9.2000

**Kreisfeuerwehrtag**  
im Bürgerhaus

**Heilige Messe**  
in der Katholischen Pfarrkirche

10.00 Uhr **Frühschoppen** mit Live-Musik

13.30 Uhr **Umzugsaufstellung**

14.00 Uhr **Historischer Festumzug**

19.00 Uhr **Ausklang mit Musik**  
mit der KAB-Blaskapelle St. Martin



Walter  
Groß

Bahnhofstraße 24  
67487 Maikammer  
Tel.: 06321/59411



Gepflegte Rot- und Weißweine aus eigenen Weinbergen, in allen Qualitätsstufen, sowie Weinprobe in unserer Probierstube – Betriebsführung.

**Bischoff**  
*Feine  
Bierspezialitäten*

...natur-verwöhnt vom Donnersberg

Privatbrauerei Bischoff, An den Hopfengärten 6, 67722 Winnweiler/Pfalz  
Tel.: (06302) 912-0, Fax: (06302) 912-120  
e-Mail: info@bischoff-bier.de, www.bischoff-bier.de



**ADOLF BRAUN**

MALER MEISTERFACHBETRIEB

Moderne Gestaltung für Malerarbeiten · Beschichtungssysteme aller Art  
Farben · Tapeten · Bodenbeläge · Attraktive Fassaden

67487 Maikammer · Marktstraße 10 · Telefon 06321/5345

EINMALIG IN MAIKAMMER



**RECHNER**

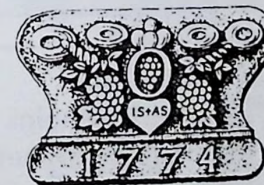
BURGUNDERWEG 3  
67487 MAIKAMMER  
TEL.: 06321/58617

Wir bügeln Ihre Bett- und Tischwäsche  
korrekt, zuverlässig und preiswert  
Mo - Mi - Fr von 8.30 - 12.00 Uhr und von 17.00 - 20.00 Uhr

Weingut

**GERHARD HAUCK**

Hauptstraße 28 · 67487 Maikammer-Alsterweiler  
Telefon (06321) 58752 · Telefax (06321) 58770



Qualitäts- und Prädikatsweine  
Sekt aus eigener Herstellung

**Gothaer**

LOTHAR WEISBROD

VERSICHERUNGEN  
und IMMOBILIEN

in MAIKAMMER

*Ihr  
Versicherungs-  
partner*fair  
zuverlässig  
preiswert**Lothar Weisbrod**  
VersicherungsfachwirtFriedhofstraße 69 · 67487 Maikammer  
Tel.: (0 63 21) 54 54**GASTHAUS & METZGEREI**

„ZUR KALMIT“ PARTYSERVICE

INH.: NORBERT KERNER UND GERTRUD MOSER

MÜHLSTRASSE 2 · 67487 MAIKAMMER · TEL.: 06321/5054 · FAX: 06321/57125

MONTAG RUHETAG

**Weingut****Norbert Wilhelm**  
67487 Maikammer  
Hartmannstraße 55  
Telefon 0 63 21 / 54 68

Qualitätsweine aus eigenen Weinbergen

## Wir sagen Dank

Die Freiwillige Feuerwehr Maikammer bedankt sich recht herzlich bei allen Mitgliedern und ihren Angehörigen, allen Spendern und Allen, die uns in irgendeiner Weise bei der Vorbereitung und Durchführung unseres 125-jährigen Jubiläumsfestes unterstützt haben.





**STACHEL**

## Weingut Erich Stachel

67487 Maikammer/Wstr. – Bahnhofstraße 40  
Telefon (0 63 21) 51 12 und 5 96 94

Spätburgunder aus dem Barriquefaß, Rieslingweine aus  
alten Rebanlagen, Jahrgangssekte  
(Champagnerverfahren), Obstbrände aus eigener  
Brennerei, Staatsehrenpreise 1982, 1985, 1986 und  
1990; Deutscher Rotweinpreis 1989 und 1995.

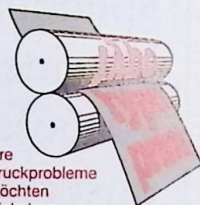
*Café  
Conditorei  
Centner  
Maikammer*  
Schulstraße 4, 67487 Maikammer  
Telefon 06321 5014

CAFÉ CONDITOREI  
**ESCHER**  
Annweiler

Hauptstraße 57, 76855 Annweiler  
Telefon 06346 8343

Conditorien  
*Café Centner*  
Ihr gemütliches Café am Schloß  
Godolawsteinstr. 5, 76829  
Telefon 06341 870200 Landau/Pf.

*...gemütliche Cafés in der Pfalz*

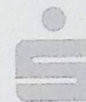


Ihre  
Druckprobleme  
möchten  
wir haben

typo print Lameli GmbH

Mantfred Lameli  
An der Zitadelle 8  
67487 St. Martin  
Telefon (0 63 23) 4302 / 4392  
Telefax (0 63 23) 6926  
Autotelefon 01 61/1 6096 63

**€ DIREKT. DIE KOMPLETT-LÖSUNG  
FÜR IHRE BANKGESCHÄFTE.**



**€ InternetPlus**

● Der Netz-Zugang für alle.

Preiswerter und leistungsstärker!  
Vergleichen Sie jetzt:

- Nur 5,- DM Grundgebühr pro Monat.  
Für Kunden mit €GiroPlus-Konto kostenlos.
- 4,9 Pf. pro Minute inkl. Telefongebühren.
- 5 E-Mail-Adressen und Homepage.
- Keine MB-Begrenzung!

Mehr Infos gibt's bei Ihrem Berater  
oder unter [www.sparkasse-suew.de](http://www.sparkasse-suew.de)

Surfen für  
4,9 Pf./Min.  
inkl. Telefongebühr!

RHEINPFALZ  
**R**LINE

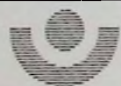
**€ SÜW**  
in Landau

# Wissen ist Schutz



**Sicherheit und Gesundheit** am Arbeitsplatz in der chemischen Industrie – das ist unser oberstes Ziel.

Wer die Gefahren kennt, kann sie beherrschen. Deshalb hat die Aus- und Fortbildung in Arbeitschutzfragen bei uns einen hohen Stellenwert. Unser modern und lernfreundlich ausgestattetes Bildungszentrum „Haus Maikammer“ bietet Fachseminare für alle, die in der chemischen Industrie mit Fragen und Arbeitssicherheit betraut sind.



● Haus Maikammer ●

Zentrum für Arbeitssicherheit  
der Berufsgenossenschaft der chemischen Industrie  
Weideweg 37, 67487 Maikammer